الجزء ٢٣ الحزب ٤٥ ۞ وَمَآ أَنزَلۡنَا عَلَىٰ قَوۡمِهِۦ مِنۢ بَعۡدِهِۦ مِن جُندٖ مِّنَ ٱلسَّمَآءِ وَمَا
كُنَّا مُنزِلِينَ ٢٨ إِن كَانَتۡ إِلَّا صَيۡحَةٗ وَٰحِدَةٗ فَإِذَا هُمۡ خَٰمِدُونَ
٢٩ يَٰحَسۡرَةً عَلَى ٱلۡعِبَادِۚ مَا يَأۡتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُواْ بِهِۦ
يَسۡتَهۡزِءُونَ ٣٠ أَلَمۡ يَرَوۡاْ كَمۡ أَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُم مِّنَ ٱلۡقُرُونِ
أَنَّهُمۡ إِلَيۡهِمۡ لَا يَرۡجِعُونَ ٣١ وَإِن كُلّٞ لَّمَّا جَمِيعٞ لَّدَيۡنَا مُحۡضَرُونَ
٣٢ وَءَايَةٞ لَّهُمُ ٱلۡأَرۡضُ ٱلۡمَيۡتَةُ أَحۡيَيۡنَٰهَا وَأَخۡرَجۡنَا مِنۡهَا حَبّٗا
فَمِنۡهُ يَأۡكُلُونَ ٣٣ وَجَعَلۡنَا فِيهَا جَنَّٰتٖ مِّن نَّخِيلٖ
وَأَعۡنَٰبٖ وَفَجَّرۡنَا فِيهَا مِنَ ٱلۡعُيُونِ ٣٤ لِيَأۡكُلُواْ مِن ثَمَرِهِۦ
وَمَا عَمِلَتۡهُ أَيۡدِيهِمۡۚ أَفَلَا يَشۡكُرُونَ ٣٥ سُبۡحَٰنَ ٱلَّذِي
خَلَقَ ٱلۡأَزۡوَٰجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنۢبِتُ ٱلۡأَرۡضُ وَمِنۡ أَنفُسِهِمۡ
وَمِمَّا لَا يَعۡلَمُونَ ٣٦ وَءَايَةٞ لَّهُمُ ٱلَّيۡلُ نَسۡلَخُ مِنۡهُ ٱلنَّهَارَ
فَإِذَا هُم مُّظۡلِمُونَ ٣٧ وَٱلشَّمۡسُ تَجۡرِي لِمُسۡتَقَرّٖ لَّهَاۚ
ذَٰلِكَ تَقۡدِيرُ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡعَلِيمِ ٣٨ وَٱلۡقَمَرَ قَدَّرۡنَٰهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ
عَادَ كَٱلۡعُرۡجُونِ ٱلۡقَدِيمِ ٣٩ لَا ٱلشَّمۡسُ يَنۢبَغِي لَهَآ أَن تُدۡرِكَ
ٱلۡقَمَرَ وَلَا ٱلَّيۡلُ سَابِقُ ٱلنَّهَارِۚ وَكُلّٞ فِي فَلَكٖ يَسۡبَحُونَ ٤٠

(28) Pour anéantir son peuple, Nous n'avons pas eu besoin de soldats parmi les anges que Nous faisons descendre du Ciel. Leur cas fut plus facile pour Nous puisque Nous avons décidé qu'ils seront anéantis par un cri venant du Ciel et par les anges chargés d'abattre le châtiment.
(29) Leur fin n'eut lieu que l'espace d'un seul cri qui les foudroya et ne laissa personne parmi eux, tel un feu qui était ardent et qui s'éteignit soudainement sans laisser de trace.
(30) Que le regret et la contrition des serviteurs dénégateurs seront grands le Jour de la Résurrection lorsqu'ils verront le châtiment.
Dans le bas monde, aucun messager ne venait à eux de la part d'Allah sans qu'ils ne le tournent en dérision. Par conséquent, ils seront pleins de regrets le Jour de la Résurrection pour les manquements dont ils ont fait preuve à l'égard d'Allah.
(31) Ces dénégateurs qui raillent les messagers ne voient-ils pas dans les peuples qui les ont précédés une leçon à méditer ? Ces peuples sont morts et ne retourneront plus à la vie dans ce bas monde. Ils sont plutôt partis à la rencontre de leurs œuvres et Allah les rétribuera selon leur nature.
(32) Tous les peuples, sans exception, comparaîtront devant Nous le Jour de la Résurrection, après qu'ils aient été ressuscités, afin que Nous les rétribuions pour leurs œuvres.
(33) Le signe de la réalité de la Ressuscitation, adressé aux dénégateurs, est cette terre sèche et aride sur laquelle Nous faisons descendre la pluie du Ciel. Nous y faisons alors pousser des variétés de plantes et de grains qui nourrissent les gens. Celui qui fait revivre cette terre en y faisant descendre la pluie et en y faisant pousser des plantes a le pouvoir de faire revivre les morts et de les ressusciter. (34) Nous avons placé sur cette terre, que Nous avons abreuvée de pluie, des vergers de palmiers et de vignes et nous y avons fait jaillir des sources d'eau qui l'irriguent. (35) Ceci, afin que les gens mangent des fruits de ces vergers la quantité dont Allah leur a fait don, sans qu'ils n'aient eu à fournir d'efforts. Ne se montreront-ils pas reconnaissants pour tous Ses bienfaits en L'adorant Seul et en croyant en Ses messagers? (36) Que soit sanctifié Allah qui créa des variétés de plantes et d'arbres, d'êtres humains (hommes et femmes) ainsi que d'autres créatures terrestres, marines et autres encore que les gens ne connaissent pas. (37) La preuve de l'Unicité d'Allah adressée aux gens est que Nous faisons diminuer la lumière du jour et que Nous installons progressivement la nuit en éloignant le jour. C'est alors que les gens se retrouvent dans l'obscurité.
(38) Un autre signe de l'Unicité d'Allah est que le soleil se déplace vers un lieu qui lui est fixé, qu'Allah connaît, sans le dépasser. Ceci a été déterminé par le Puissant à qui personne ne tient tête, le Connaisseur à qui rien des affaires de Ses créatures n'échappe. (39) Un autre signe encore de l'Unicité d'Allah est cette lune que Nous faisons apparaitre sous une forme différente chaque nuit. Elle commence petite puis grandit puis se réduit au point d'être aussi fine, courbée qu'une branche de palmier veille et rabougrie. (40) Les signes du soleil, de la lune, de la nuit et du jour sont déterminés par Allah et ne dépassent pas le temps ou le lieu qu'Il leur a déterminé. Ainsi, ni le soleil ne peut rattraper la lune afin de modifier sa trajectoire et de faire disparaitre sa lueur, ni la nuit ne peut précéder le jour et commencer avant le moment qui lui a été fixé. Toutes ces créatures soumises ainsi que d'autres astres et galaxies, possèdent leurs propres parcours déterminés et sauvegardés par Allah.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Les gens sont extrêmement insignifiants pour Allah lorsqu'ils Lui désobéissent et très précieux lorsqu'ils Lui obéissent. 2- L'une des preuves de la réalité de la ressuscitation est le retour à la vie de la terre aride qui se recouvre de nouveau de verdure et produit des grains. 3- Parmi les preuves de l'Unicité d'Allah, il y a la création des astres dans les Cieux et des êtres sur la Terre et leur gestion avec précision.

وَءَايَةٞ لَّهُمۡ أَنَّا حَمَلۡنَا ذُرِّيَّتَهُمۡ فِي ٱلۡفُلۡكِ ٱلۡمَشۡحُونِ ٤١ وَخَلَقۡنَا
لَهُم مِّن مِّثۡلِهِۦ مَا يَرۡكَبُونَ ٤٢ وَإِن نَّشَأۡ نُغۡرِقۡهُمۡ فَلَا صَرِيخَ لَهُمۡ
وَلَا هُمۡ يُنقَذُونَ ٤٣ إِلَّا رَحۡمَةٗ مِّنَّا وَمَتَٰعًا إِلَىٰ حِينٖ ٤٤ وَإِذَا
قِيلَ لَهُمُ ٱتَّقُواْ مَا بَيۡنَ أَيۡدِيكُمۡ وَمَا خَلۡفَكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُونَ
٤٥ وَمَا تَأۡتِيهِم مِّنۡ ءَايَةٖ مِّنۡ ءَايَٰتِ رَبِّهِمۡ إِلَّا كَانُواْ عَنۡهَا
مُعۡرِضِينَ ٤٦ وَإِذَا قِيلَ لَهُمۡ أَنفِقُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ قَالَ ٱلَّذِينَ
كَفَرُواْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَنُطۡعِمُ مَن لَّوۡ يَشَآءُ ٱللَّهُ أَطۡعَمَهُۥٓ إِنۡ
أَنتُمۡ إِلَّا فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٖ ٤٧ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا ٱلۡوَعۡدُ إِن كُنتُمۡ
صَٰدِقِينَ ٤٨ مَا يَنظُرُونَ إِلَّا صَيۡحَةٗ وَٰحِدَةٗ تَأۡخُذُهُمۡ وَهُمۡ
يَخِصِّمُونَ ٤٩ فَلَا يَسۡتَطِيعُونَ تَوۡصِيَةٗ وَلَآ إِلَىٰٓ أَهۡلِهِمۡ
يَرۡجِعُونَ ٥٠ وَنُفِخَ فِي ٱلصُّورِ فَإِذَا هُم مِّنَ ٱلۡأَجۡدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمۡ
يَنسِلُونَ ٥١ قَالُواْ يَٰوَيۡلَنَا مَنۢ بَعَثَنَا مِن مَّرۡقَدِنَاۜۗ هَٰذَا مَا وَعَدَ
ٱلرَّحۡمَٰنُ وَصَدَقَ ٱلۡمُرۡسَلُونَ ٥٢ إِن كَانَتۡ إِلَّا صَيۡحَةٗ
وَٰحِدَةٗ فَإِذَا هُمۡ جَمِيعٞ لَّدَيۡنَا مُحۡضَرُونَ ٥٣ فَٱلۡيَوۡمَ لَا تُظۡلَمُ
نَفۡسٞ شَيۡـٔٗا وَلَا تُجۡزَوۡنَ إِلَّا مَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ٥٤

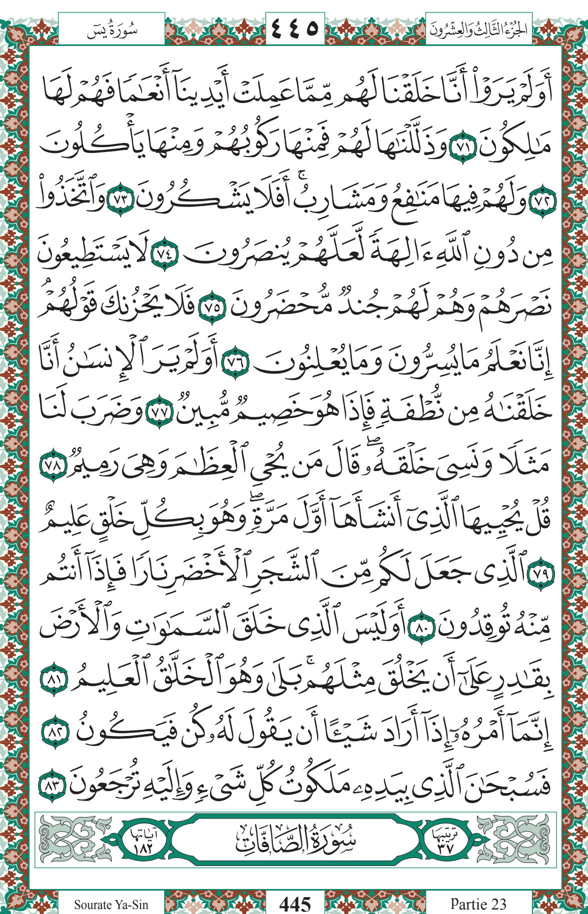
(41) Un autre signe de l'Unicité d'Allah et des bienfaits dont Il comble Ses serviteurs est que Nous avons transporté les descendants d'Adam qui ont été sauvé du Déluge à l'époque de Noé dans un bateau chargé de créatures d'Allah, un couple de chaque créature.
(42) L'un des signes que Nous leur adressons de l'Unicité d'Allah et des bienfaits dont Il fait don à Ses serviteurs est que Nous leur avons créé des vaisseaux semblables au bateau de Noé.
(43) Si Nous avions voulu les noyer, Nous les aurions noyés et personnes n'aurait eu le pouvoir de les sauver si Nous avions pris une telle décision.
(44) Sauf si Nous voulons leur faire miséricorde et les faire retourner à leur vie afin qu'ils jouissent de celle-ci pour un temps déterminé qu'ils ne peuvent prolonger, puissent-ils en déduire un enseignement et avoir la foi.
(45) Lorsque l'on dit à ces polythéistes qui refusent de croire: Prenez garde aux évènements terribles que vous vivrez dans l'au-delà et prenez garde au bas monde que vous quitterez [tôt ou tard], dans l'espoir qu'Allah vous fasse la faveur de Sa miséricorde. Seulement, ils ne voulurent pas suivre cette recommandation et s'en détournèrent avec insouciance.
(46) A chaque fois que parviennent à ces polythéistes entêtés, les signes d'Allah démontrant Son Unicité et le fait qu'Il mérite d'être adoré Seul, ils s'en détournent et ne leur accordent aucune importance.
(47) Lorsque l'on dit à ces entêtés: Aidez les pauvres et les nécessiteux avec les richesses qu'Allah vous a données, ils répondent avec arrogance aux croyants: Allons-nous nourrir ceux qu'Allah aurait nourris s'Il avait voulu ? Nous ne nous opposons pas à Sa volonté. Ô croyants, vous êtes manifestement dans l'erreur et éloignés de la vérité. (48) Les mécréants qui rejettent, traitent de mensonge et excluent la réalité de la Ressuscitation disent: Quand aura donc lieu cette Ressuscitation si ce que vous prétendez est véridique, ô croyants?
(49) Ces gens-là attendent que le premier souffle dans la Trompe les surprenne, tandis qu'ils seront distraits par leurs préoccupations terrestres comme le négoce, l'irrigation de leurs récoltes, le soin de leur élevage et d'autres activités. (50) Lorsque ce cri les surprendra, ils ne pourront se formuler des recommandations les uns aux autres ni retourner dans leurs demeures et rejoindre leurs familles. Ils mourront plutôt en pratiquant les activités durant lesquelles ils auront été surpris. (51) Ensuite, on soufflera une seconde fois pour marquer la Ressuscitation et ils sortiront alors tous rapidement de leurs tombes pour comparaître devant leur Seigneur qui leur demandera des comptes et les rétribuera. (52) Ces mécréants qui nient la réalité de la Ressuscitation diront avec regret: Que notre perte est grande ! Qui donc nous a ressuscités de nos tombes ? On leur répondra alors: Ceci est la réalisation irrémédiable de la promesse d'Allah et les messagers ont été véridiques lorsqu'ils vous l'ont transmise. (53) La Ressuscitation ne prendra qu'un instant après le second souffle dans la Trompe et voilà que toutes les créatures se rendront auprès de Nous le Jour de la Résurrection afin de rendre des comptes.
(54) Le jugement sera équitable ce jour-là et vous ne subirez pas d'injustice, ô serviteurs, par l'addition de mauvaises œuvres ou la soustraction de bonnes œuvres. Vous ne serez rétribués qu'en conséquence de ce que vous faisiez dans le bas monde.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-L'une des manières par lesquelles Allah éduque Ses serviteurs est qu'Il leur expose les signes qui leur indiquent ce qui leur est utile dans leur religion et dans leur vie terrestre. 2- Allah donna la suprématie aux serviteurs et leur donna la force leur permettant d'obéir aux commandements et de s'abstenir des interdits. Lorsqu'ils délaissent ce qui leur a été commandé, c'est donc par choix réfléchi de leur part. 3- Le Jour de la Résurrection, les gens de la foi découvriront l'immensité insoupçonnable de la miséricorde de leur Seigneur.

إِنَّ أَصۡحَٰبَ ٱلۡجَنَّةِ ٱلۡيَوۡمَ فِي شُغُلٖ فَٰكِهُونَ ٥٥ هُمۡ وَأَزۡوَٰجُهُمۡ
فِي ظِلَٰلٍ عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ ٥٦ لَهُمۡ فِيهَا فَٰكِهَةٞ
وَلَهُم مَّا يَدَّعُونَ ٥٧ سَلَٰمٞ قَوۡلٗا مِّن رَّبّٖ رَّحِيمٖ ٥٨ وَٱمۡتَٰزُواْ
ٱلۡيَوۡمَ أَيُّهَا ٱلۡمُجۡرِمُونَ ٥٩ ۞أَلَمۡ أَعۡهَدۡ إِلَيۡكُمۡ يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ الحزب ٤٥
أَن لَّا تَعۡبُدُواْ ٱلشَّيۡطَٰنَۖ إِنَّهُۥ لَكُمۡ عَدُوّٞ مُّبِينٞ ٦٠ وَأَنِ
ٱعۡبُدُونِيۚ هَٰذَا صِرَٰطٞ مُّسۡتَقِيمٞ ٦١ وَلَقَدۡ أَضَلَّ مِنكُمۡ
جِبِلّٗا كَثِيرًاۖ أَفَلَمۡ تَكُونُواْ تَعۡقِلُونَ ٦٢ هَٰذِهِۦ جَهَنَّمُ ٱلَّتِي
كُنتُمۡ تُوعَدُونَ ٦٣ ٱصۡلَوۡهَا ٱلۡيَوۡمَ بِمَا كُنتُمۡ تَكۡفُرُونَ ٦٤
ٱلۡيَوۡمَ نَخۡتِمُ عَلَىٰٓ أَفۡوَٰهِهِمۡ وَتُكَلِّمُنَآ أَيۡدِيهِمۡ وَتَشۡهَدُ أَرۡجُلُهُم
بِمَا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ٦٥ وَلَوۡ نَشَآءُ لَطَمَسۡنَا عَلَىٰٓ أَعۡيُنِهِمۡ
فَٱسۡتَبَقُواْ ٱلصِّرَٰطَ فَأَنَّىٰ يُبۡصِرُونَ ٦٦ وَلَوۡ نَشَآءُ لَمَسَخۡنَٰهُمۡ
عَلَىٰ مَكَانَتِهِمۡ فَمَا ٱسۡتَطَٰعُواْ مُضِيّٗا وَلَا يَرۡجِعُونَ
٦٧ وَمَن نُّعَمِّرۡهُ نُنَكِّسۡهُ فِي ٱلۡخَلۡقِۚ أَفَلَا يَعۡقِلُونَ ٦٨
وَمَا عَلَّمۡنَٰهُ ٱلشِّعۡرَ وَمَا يَنۢبَغِي لَهُۥٓۚ إِنۡ هُوَ إِلَّا ذِكۡرٞ وَقُرۡءَانٞ مُّبِينٞ
٦٩ لِّيُنذِرَ مَن كَانَ حَيّٗا وَيَحِقَّ ٱلۡقَوۡلُ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ ٧٠

(55) Les gens du Paradis seront distraits et ne penseront pas à d'autres personnes qu'eux-mêmes, en raison des délices éternels et du succès qu'ils remporteront. Ils en jouiront alors avec bonheur.
(56) Ils profiteront des literies avec leurs épouses sous les ombrages étendus du Paradis.
(57) Dans ce Paradis, ils auront droit à des variétés agréables de fruits: raisins, figues et grenades. Ils auront également droit à tous les plaisirs qu'ils désirent et à toutes sortes de délices. Tout ce qu'ils demanderont leur sera donc accordé.
(58) En plus de tous ces délices, ils seront salués par un Seigneur qui est miséricordieux envers eux. Lorsqu'Il les saluera, ils connaîtront la paix absolue et auront comme réponse une salutation qui n'est surpassée par aucune autre.
(59) On dira aux polythéistes le Jour de la Résurrection: Distinguez-vous des croyants car il ne convient pas qu'ils soient avec vous, puisque leur rétribution et la vôtre sont différentes et leurs caractéristiques et les vôtres sont dissemblables.
(60) Ô descendants d'Adam, Ne vous ai-Je pas recommandé et ordonné, par l'intermédiaire de Mes messagers, de ne pas obéir à Satan en vous rendant coupables de mécréance et de péchés. Satan est certainement pour vous un ennemi qui vous voue une hostilité manifeste. Or comment quelqu'un de raisonnable peut-il obéir à son ennemi déclaré ?
(61) Ô descendants d'Adam, Je vous ai ordonné de M'adorer Seul et de ne rien M'associer. M'adorer Seul et M'obéir est le droit chemin qui mène à Mon agrément et à l'entrée au Paradis. Seulement, vous n'avez pas obéi à ce que je vous ai recommandé et ordonné. (62) Satan a égaré nombre d'entre vous. N'étiez-vous pas pourvus d'une raison qui vous ordonne d'obéir à votre Seigneur et de L'adorer Seul et qui vous avertissait d'obéir à Satan qui est votre ennemi déclaré? (63) Voici l'Enfer que l'on vous promettait dans le bas monde en rétribution pour votre mécréance et que vous ne voyiez pas mais aujourd'hui, vous le voyez de vos yeux.
(64) Entrez-y aujourd'hui et endurez sa chaleur pour votre mécréance durant votre vie dans le bas monde.
(65) Ce jour-là, Nous scellerons leurs bouches et les rendrons muets, les rendant incapables de nier leur mécréance et leurs péchés. Ce seront leurs mains qui Nous parlerons de ce qu'elles ont fait dans le bas monde et leurs pieds des péchés vers lesquels ils se rendaient. (66) Si Nous voulions les priver de vue, Nous le ferions et lorsqu'ils se précipiteront vers le pont Ṣirâṭ afin de le traverser et d'entrer au Paradis, ils en seront alors incapables.
(67) Si Nous voulions changer leur apparence et les figer sur des pattes, Nous le ferions et ils seraient incapables de quitter leurs places: ni d'avancer ni de reculer. (68) Celui parmi les gens dont Nous allongeons la durée de vie, Nous le faisons retourner à un état de faiblesse. Ne réfléchissent-ils pas et ne s'aperçoivent-ils pas que cette demeure n'est pas une demeure éternelle et que seul l'au-delà en est une? (69) Nous n'avons pas appris de poésie à Muḥammad et il ne lui convient pas d'apprendre la poésie, car elle n'est pas compatible avec sa nature. Pourquoi le traitez-vous donc de poète ? Nous ne lui avons enseigné qu'un rappel et un Coran clair pour celui qui le médite.
(70) Nous lui avons enseigné cela afin qu'il avertisse ceux qui possèdent un cœur clairvoyant, puisque ce sont eux qui tirent profit du Coran, et que le châtiment soit prononcé contre les mécréants, car la révélation du Coran aura explicité l'argument contre eux et le Message leur sera parvenu. Ils n'auront alors plus aucune excuse pour justifier leur mécréance.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1- Les gens du Paradis se réjouiront d'obtenir tout ce que les âmes désirent, tout ce que les yeux convoitent et ce que les gens souhaitent. 2- Celui qui est doté d'un cœur s'élève grâce au Coran. Il augmente ses connaissances et améliore ses œuvres œuvres grâce à lui.
3- Les membres du corps témoigneront contre leur propriétaire le Jour de la Résurrection.



(71) Ne voient-ils pas que Nous leur avons créé des bestiaux qu'ils possèdent et dont ils disposent selon ce que requièrent leurs intérêts ?
(72) Ils sont à leur disposition et leur sont soumis. C'est ainsi qu'ils se servent de certaines de ces bêtes comme montures et bêtes de trait, tandis qu'ils mangent la viande de certaines autres.
(73) Ils y trouvent d'autres utilisations que le fait de les monter et de manger de leur viande. Ils exploitent ainsi leurs laines et leurs poils à partir desquels ils fabriquent des literies et des vêtements, en plus de boire de leur lait. Ne seront-ils pas reconnaissants envers Allah qui leur a fait la faveur de tels bienfaits et de bien d'autres encore ?
(74) Les polythéistes adoptent des divinités en dehors d'Allah qu'ils adorent afin qu'elles les secourent et les sauvent du châtiment d'Allah.
(75) Ces divinités qu'ils ont adoptées ne peuvent se secourir elles-mêmes ni secourir ceux qui les adorent en dehors d'Allah. Eux et leurs idoles seront tous châtiés et chaque camp se désavouera de l'autre.
(76) Ô Messager, ne sois pas triste lorsqu'ils te disent que tu n'es pas un messager, que tu es un poète ou qu'ils te lancent d'autres accusations. Nous connaissons les accusations qu'ils lancent comme celles qu'ils dissimulent. Rien ne nous en échappe et Nous les rétribuerons en conséquence.
(77) L'être humain, qui nie la réalité de la Ressuscitation après la mort, ne se rappelle-t-il pas que Nous l'avons créé de sperme puis qu'il est passé par plusieurs étapes avant de naître et de grandir. Ensuite, il est devenu avide de polémique et de controverses. Ne voit-il pas que cela prouve que la Ressuscitation est possible?
(78) Lorsque le mécréant invoque les ossements défraichis comme preuve de l'impossibilité de la Ressuscitation et dit « Qui les rendra tels qu'ils étaient ? », il oublie et ignore qu'il a été créé à partir du néant.
(79) Ô Muḥammad, réponds-lui: C'est Celui qui a créé ces os défraichis qui les fera revivre. Celui qui les crée à partir du néant n'est pas impuissant lorsqu'il s'agit de leur redonner la vie. Allah connait chaque créature et rien de ce qui la concerne ne Lui échappe.
(80) Ô gens, c'est Lui qui fit de l'arbre vert et humide, un combustible lorsque vous voulez allumer un feu. Celui qui réunit deux opposés, l'humidité de l'arbre vert et le feu qui le consume, est capable de faire revivre les morts.
(81) Celui qui créa les Cieux et la Terre malgré leur immensité n'est-Il pas capable de faire revivre les gens après les avoir fait mourir ? Si, Il en est parfaitement capable. Il est le Grand Créateur qui crée toutes les créatures, Celui qui les connaît toutes parfaitement, sans que rien les concernant ne Lui échappe.
(82) Lorsqu'Allah veut faire exister quelque chose, il Lui suffit de lui dire « Sois » et ce qu'il voulait alors faire exister, existe aussitôt. Ceci est également valable lorsqu'Il veut faire vivre, mourir ou ressusciter.
(83) Qu'Allah soit sanctifié et élevé au-dessus de l'impuissance que Lui attribuent les polythéistes. Il est Celui qui possède toute chose et en dispose comme Il le veut. Les clés de toute chose sont dans Sa main et c'est auprès de Lui Seul que vous retournerez dans l'au-delà afin qu'Il vous rétribue pour vos œuvres.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-La grâce et le bienfait d'Allah se manifestent dans les bêtes qu'Il leur a soumises et qu'Il a mises à leur disposition pour leurs différentes utilisations.
2- Les preuves rationnelles de la réalité du Jour de la Résurrection sont légion, mais les polythéistes s'en détournent. 3- L'un des attributs d'Allah est que Sa connaissance englobe toutes Ses créatures en toute situation et à tout moment. Il sait ce que la terre prend des corps des morts et ce qu'elle en laisse et connaît ce qui est présent comme ce qui est invisible.

Sourate 37: AŞ-ŞÂFFÂT (LES RANGÉES)

182 versets - Mecquoise

Principale visée de cette sourate:

Elle élève Allah au-dessus de ce que Lui attribuent les polythéistes et invalide leurs allégations au sujet des anges et des djinns.

Traduction et Exégèse: **Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.**

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلصَّٰٓفَّٰتِ صَفّٗا ١ فَٱلزَّٰجِرَٰتِ زَجۡرٗا ٢ فَٱلتَّٰلِيَٰتِ ذِكۡرًا ٣ إِنَّ
إِلَٰهَكُمۡ لَوَٰحِدٞ ٤ رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَمَا بَيۡنَهُمَا وَرَبُّ
ٱلۡمَشَٰرِقِ ٥ إِنَّا زَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنۡيَا بِزِينَةٍ ٱلۡكَوَاكِبِ ٦ وَحِفۡظٗا
مِّن كُلِّ شَيۡطَٰنٖ مَّارِدٖ ٧ لَّا يَسَّمَّعُونَ إِلَى ٱلۡمَلَإِ ٱلۡأَعۡلَىٰ وَيُقۡذَفُونَ
مِن كُلِّ جَانِبٖ ٨ دُحُورٗاۖ وَلَهُمۡ عَذَابٞ وَاصِبٌ ٩ إِلَّا مَنۡ خَطِفَ
ٱلۡخَطۡفَةَ فَأَتۡبَعَهُۥ شِهَابٞ ثَاقِبٞ ١٠ فَٱسۡتَفۡتِهِمۡ أَهُمۡ أَشَدُّ خَلۡقًا أَم
مَّنۡ خَلَقۡنَآۚ إِنَّا خَلَقۡنَٰهُم مِّن طِينٖ لَّازِبِۭ ١١ بَلۡ عَجِبۡتَ وَيَسۡخَرُونَ
١٢ وَإِذَا ذُكِّرُواْ لَا يَذۡكُرُونَ ١٣ وَإِذَا رَأَوۡاْ ءَايَةٗ يَسۡتَسۡخِرُونَ ١٤
وَقَالُوٓاْ إِنۡ هَٰذَآ إِلَّا سِحۡرٞ مُّبِينٌ ١٥ أَءِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابٗا وَعِظَٰمًا
أَءِنَّا لَمَبۡعُوثُونَ ١٦ أَوَءَابَآؤُنَا ٱلۡأَوَّلُونَ ١٧ قُلۡ نَعَمۡ وَأَنتُمۡ دَٰخِرُونَ
١٨ فَإِنَّمَا هِيَ زَجۡرَةٞ وَٰحِدَةٞ فَإِذَا هُمۡ يَنظُرُونَ ١٩ وَقَالُواْ يَٰوَيۡلَنَا
هَٰذَا يَوۡمُ ٱلدِّينِ ٢٠ هَٰذَا يَوۡمُ ٱلۡفَصۡلِ ٱلَّذِي كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ٢١
نصف الحزب ٤٥ ۞ ٱحۡشُرُواْ ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ وَأَزۡوَٰجَهُمۡ وَمَا كَانُواْ يَعۡبُدُونَ ٢٢ مِن دُونِ
ٱللَّهِ فَٱهۡدُوهُمۡ إِلَىٰ صِرَٰطِ ٱلۡجَحِيمِ ٢٣ وَقِفُوهُمۡۖ إِنَّهُم مَّسۡـُٔولُونَ ٢٤

(1) Je prête serment par les anges qui se mettent en rangs serrés durant leur adoration. (2) Je prête serment par les anges qui poussent les nuages vers le lieu où Allah veut qu'il pleuve. (3) Je prête serment par les anges qui récitent les paroles d'Allah.
(4) Ô gens, votre Dieu qui mérite d'être adoré est Un et n'a pas d'associé: c'est Allah.
(5) Il est le Seigneur des Cieux, de la Terre et de ce qui se trouve entre les deux, le Seigneur du soleil à chaque fois qu'il se lève et qu'il se couche tout au long de l'année. (6) Nous avons embelli le ciel le plus proche de la Terre d'un bel ornement: ce sont les astres qui paraissent comme des bijoux scintillants.
(7) Nous avons préservé le ciel le plus bas, grâce à ces étoiles qui sont projetées contre tout démon rebelle.
(8) Ces démons ne peuvent entendre, dans le Ciel, les anges parler de ce que leur a révélé leur Seigneur comme prescriptions religieuses ou comme décret et on lancera sur eux des météores de toute part. (9) Ceci, afin de les chasser et de les empêcher d'écouter les anges. Puis dans l'au-delà, ils subiront un châtiment douloureux et permanent qui ne s'interrompra pas. (10) Excepté le démon qui saisit au vol des mots échangés par les anges et qui ne sont pas encore parvenus aux habitants de la Terre. Un météore brûlant le poursuit alors et les consume, mais il se peut qu'il rapporte à ses frères les mots qu'il a entendus avant que le météore ne le consume et que ces paroles soient transmises à des devins qui profèrent alors cent mensonges à côté de ces mots. (11) Ô Muḥammad, demande aux mécréants qui rejettent la réalité de la Ressuscitation s'ils sont plus imposants, plus forts et de corpulence plus grande, que ceux que Nous avons créés dans les Cieux et sur la Terre et plus forts que les anges ? Nous les avons créés d'une boue collante. Comment peuvent-ils donc rejeter la réalité de la Ressuscitation alors qu'ils sont créés d'une matière vile qui est la boue collante?
(12) Ô Muḥammad, tu t'étonnes plutôt du pouvoir d'Allah et de Sa gestion des affaires de Ses créatures et tu t'étonnes du rejet des polythéistes de toute idée de Ressuscitation. Ces gens-là en sont arrivés à railler ce que tu dis au sujet de la Ressuscitation. (13) Lorsqu'on exhorte ces polythéistes, ils ne tirent pas profit de l'exhortation à cause de la dureté de leurs cœurs.
(14) Lorsqu'ils voient un des signes de la véracité du Prophète, ils le raillent exagérément et feignent l'étonnement.
(15) Ils disent: Ce que Muḥammad apporte n'est que sorcellerie manifeste. (16) Lorsque nous mourrons et que nous nous transformerons en poussière et ossements, retournerons-nous à la vie après cela ? Ceci est assurément exclu. (17) Nos anciens aïeux seront-ils également ressuscités? (18) Ô Muḥammad, réponds-leur: Oui, vous serez ressuscités après que vous soyez devenus ossements et poussière. De même, vos anciens aïeux seront également ressuscités et tous serez ressuscités, en étant humiliés et contraints. (19) Ce n'est que l'affaire d'un souffle dans la Trompe (le second souffle) et tous assisterons alors aux évènements terribles du Jour de la Résurrection, attendant ce qu'Allah fera d'eux. (20) Les polythéistes qui rejettent la réalité de la Ressuscitation diront: Que notre perte est immense, ceci est le Jour de la Rétribution durant lequel Allah rétribue Ses serviteurs pour ce qu'ils ont fait dans le bas monde. (21) On leur répondra: Ceci est le Jour du Jugement des serviteurs dont vous rejetiez l'existence dans le bas monde. (22) On dira aux anges ce jour-là: Rassemblez les polythéistes, qui se montraient injustes en mécroyant, avec leurs semblables et leurs partisans qui traitaient de menteurs les messagers et adoraient des idoles (23) en dehors d'Allah, puis montrez-leur le chemin du feu et conduisez-les à leur sort. (24) Arrêtez-les avant de les faire entrer dans le feu afin qu'ils rendent des comptes, puis continuez après cela à les conduire au feu.

Quelques enseignements déduits de ces versets: **1-Le ciel le plus bas est orné d'astres pour différentes raisons, parmi lesquelles: l'embellissement et la préservation contre les démons rebelles.**

2- Le passage établit la réalité du Pont Şirâț qui est un pont traversant l'Enfer. Les gens du Paradis parviendront à le traverser tandis que les gens de l'Enfer en chuteront.

مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ ٢٥ بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ٢٦ وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ
عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ٢٧ قَالُوا إِنَّكُمْ كُنتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ ٢٨
قَالُوا بَل لَّمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ٢٩ وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُم مِّن سُلْطَانٍ
بَلْ كُنتُمْ قَوْمًا طَاغِينَ ٣٠ فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذَائِقُونَ ٣١
فَأَغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غَاوِينَ ٣٢ فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ
٣٣ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ٣٤ إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ
لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ٣٥ وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُو آلِهَتِنَا
لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ ٣٦ بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ ٣٧ إِنَّكُمْ
لَذَائِقُو الْعَذَابِ الْأَلِيمِ ٣٨ وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ
٣٩ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ٤٠ أُولَٰئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ٤١
فَوَاكِهُ وَهُم مُّكْرَمُونَ ٤٢ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ٤٣ عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ
٤٤ يُطَافُ عَلَيْهِم بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ٤٥ بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِّلشَّارِبِينَ
٤٦ لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنزَفُونَ ٤٧ وَعِندَهُمْ قَاصِرَاتُ
الطَّرْفِ عِينٌ ٤٨ كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ٤٩ فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ
بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ٥٠ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ٥١

25 On les admonestera en leur disant: Pour quelle raison ne portez-vous pas secours les uns aux autres à l'image de ce que vous faisiez dans le bas monde, lorsque vous prétendiez que c'était vos idoles qui vous secourraient?
26 Ce jour-là, ils seront plutôt humblement soumis à ce qu'Allah fera d'eux et personne parmi eux ne secourra l'autre, puisqu'ils seront faibles et impuissants.
27 Ils se couvriront les uns les autres de reproches et se disputeront lorsque les reproches et les disputes ne seront d'aucun secours.
28 Les suiveurs diront aux meneurs: Ô nos chefs, vous prétendiez nous prêcher la religion et nous présenter la vérité lorsque vous nous embellissiez la mécréance, le polythéisme et les péchés et vous nous faisiez détester la vérité que les messagers apportaient de la part d'Allah
29 Les meneurs répondront aux suiveurs: Les choses ne sont pas telles que vous le prétendez. Vous étiez plutôt mécréants et n'étiez pas croyants. Pire, vous refusiez même la vérité.
30 Ô suiveurs, nous n'avions aucun pouvoir ni aucune autorité sur vous afin de vous forcer à tomber dans la mécréance, le polythéisme et les péchés. Vous étiez plutôt des gens qui dépassaient les limites de la mécréance et de l'égarement.
31 C'est pourquoi la menace d'Allah qui vous était adressée et nous était adressée, celle de « remplir l'Enfer de toi et de tous ceux qui t'ont suivi » (Sourate Ṣâd, verset 85), doit être exécutée. Ainsi, nous goûterons inexorablement à ce dont notre Seigneur nous a menacés.
32 Nous vous avons appelés à l'égarement et à la mécréance et nous étions vraiment égarés du chemin de la guidée.
33 Les suiveurs et les meneurs subiront alors le même châtiment le Jour de la Résurrection.
34 Tout comme Nous faisons goûter le châtiment à ces gens, Nous le ferons goûter à d'autres criminels.
35 Lorsque, dans le bas monde, on disait à ces polythéistes « Il n'existe pas de divinité en dehors d'Allah » afin qu'ils œuvrent selon ce que cette formule implique et délaissent ce qui s'oppose à elle, ils refusaient de l'accepter faisant preuve d'orgueil et d'arrogance face à la vérité.
36 Ils disaient afin de justifier leur mécréance: Délaisserons-nous l'adoration de nos divinités pour les paroles d'un poète fou ? C'est le Prophète qui était visé par ces paroles.
37 Leur accusation était immonde car le Messager d'Allah n'était ni fou ni un poète. Il a plutôt apporté le Coran qui appelle à proclamer l'Unicité d'Allah et à suivre Son Messager. Les messagers ont certainement été véridiques lorsque, par ordre d'Allah, ils ont prêché Son Unicité et ont affirmé la réalité de la Ressuscitation. Le Messager Muḥammad ne les a contredits sur aucun point.
38 Ô polythéistes, vous allez certainement goûter au châtiment douloureux le Jour de la Résurrection pour avoir été mécréants et pour avoir traité de menteurs les messagers.
39 Ô polythéistes, vous ne serez rétribués que pour votre mécréance et vos péchés commis dans le bas monde.
40 Quant aux serviteurs croyants d'Allah, qu'Allah a choisis pour être Ses adorateurs exclusifs et qui L'adorent avec sincérité, ils échapperont à ce châtiment.
41 Ces serviteurs sincères auront droit à une rétribution de la part d'Allah, connue pour être agréable et durable.
42 Ils seront, entre autres, pourvus des fruits les plus agréables qu'ils puissent goûter et désirer, en plus d'être honorés par l'élévation de leurs degrés et la vision du noble visage d'Allah.
43 Ils obtiendront tout cela dans les jardins des délices éternels qui ne s'interrompent jamais ni ne disparaissent.
44 Ils s'accouderont sur des lits et se feront face les uns aux autres.
45 On fera circuler parmi eux des coupes de vin aussi pur que de l'eau de source.
46 De l'eau blanche, savoureuse à boire.
47 Ce vin n'est pas semblable au vin du bas monde puisqu'il n'est pas enivrant et n'altère pas les facultés physiques et mentales de celui qui le boit.
48 Ils auront pour compagnes au Paradis des femmes chastes qui ne regardent personne d'autre que leurs époux et ont de beaux yeux.
49 Leur blancheur teintée de jaune les rend semblables à l'oeuf précieux d'un oiseau, que les mains ne peuvent toucher.
50 Les gens du Paradis s'adresseront les uns aux autres afin de se questionner sur leur passé et de ce qui leur est arrivé dans le bas monde.
51 Un de ces croyants dira: J'avais dans le bas monde un compagnon qui niait la Résurrection.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Les mécréants seront châtiés pour avoir agi de manière blâmable, c'est-à-dire pour avoir été mécréants et avoir commis des péchés. 2- L'un des délices des gens du Paradis est d'être rassemblés et de se côtoyer. Ceci parachève ainsi leur réjouissance.

يَقُولُ أَءِنَّكَ لَمِنَ ٱلْمُصَدِّقِينَ ٥٢ أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا
لَمَدِينُونَ ٥٣ قَالَ هَلْ أَنتُم مُّطَّلِعُونَ ٥٤ فَٱطَّلَعَ فَرَءَاهُ فِى سَوَآءِ
ٱلْجَحِيمِ ٥٥ قَالَ تَٱللَّهِ إِن كِدتَّ لَتُرْدِينِ ٥٦ وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّى
لَكُنتُ مِنَ ٱلْمُحْضَرِينَ ٥٧ أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ٥٨ إِلَّا مَوْتَتَنَا
ٱلْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ٥٩ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ٦٠
لِمِثْلِ هَٰذَا فَلْيَعْمَلِ ٱلْعَٰمِلُونَ ٦١ أَذَٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا أَمْ شَجَرَةُ
ٱلزَّقُّومِ ٦٢ إِنَّا جَعَلْنَٰهَا فِتْنَةً لِّلظَّٰلِمِينَ ٦٣ إِنَّهَا شَجَرَةٌ
تَخْرُجُ فِىٓ أَصْلِ ٱلْجَحِيمِ ٦٤ طَلْعُهَا كَأَنَّهُۥ رُءُوسُ ٱلشَّيَٰطِينِ
٦٥ فَإِنَّهُمْ لَءَاكِلُونَ مِنْهَا فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا ٱلْبُطُونَ ٦٦ ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ
عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ٦٧ ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى ٱلْجَحِيمِ ٦٨
إِنَّهُمْ أَلْفَوْا۟ ءَابَآءَهُمْ ضَآلِّينَ ٦٩ فَهُمْ عَلَىٰٓ ءَاثَٰرِهِمْ يُهْرَعُونَ ٧٠
وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ ٱلْأَوَّلِينَ ٧١ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِم
مُّنذِرِينَ ٧٢ فَٱنظُرْ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلْمُنذَرِينَ ٧٣
إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ٧٤ وَلَقَدْ نَادَىٰنَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ
ٱلْمُجِيبُونَ ٧٥ وَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ٧٦

(52) Il me disait d'un ton railleur et moqueur: Ô mon ami, crois-tu à la résurrection des morts? (53) Lorsque nous mourrons et que nous deviendrons poussière et ossements, serons-nous alors ressuscités et rétribués pour les œuvres que nous avons accomplies dans le bas monde? (54) Le compagnon croyant dira à ses semblables parmi les gens du Paradis: Voyons quel est le sort de ce compagnon qui niait la Résurrection. (55) Il regardera et verra alors son ancien compagnon au milieu de l'Enfer.

(56) Le croyant lui dira: Par Allah, tu as failli, en m'appelant à mécroire et à nier la Ressuscitation, me mener à ma perte, ô compagnon, et me faire entrer en Enfer. (57) N'était-ce le bienfait que me fit Allah en me guidant à la foi et en me la facilitant, j'aurais été du nombre de ceux qui, comme toi, ont été traînés vers leur supplice. Puis après avoir terminé de s'adresser à son ancien compagnon supplicié en Enfer, il se tourna vers ses compagnons au Paradis et leur dit: (58) Nous autres gens du Paradis, nous ne mourrons pas. (59) La seule mort que nous connaissons est celle qui nous a fait quitter le bas monde. Au Paradis, nous vivrons éternellement et nous ne serons pas châtiés comme les mécréants.

(60) Entrer au Paradis, y demeurer éternellement et échapper à l'Enfer sont des rétributions de notre Seigneur, qui représentent le succès suprême égalé par aucun autre succès. (61) C'est pour mériter une telle rétribution que doivent œuvrer les gens, car ils accompliront à coup sûr une transaction gagnante.

(62) Les délices mentionnés, qu'Allah réserve à Ses serviteurs qui Lui obéissent sincèrement, sont-ils meilleurs et plus honorables ou bien l'arbre Az-Zaqqûm maudit dans le Coran et servant de nourriture aux mécréants, qui ne fait ni grossir ni ne calme la faim ?

(63) Nous avons fait de cet arbre un trouble pour ceux qui commettent l'injustice de la mécréance et des péchés, puisqu'ils disent: Le feu consume les arbres et c'est pour cette raison que cet arbre ne peut pousser en Enfer.

(64) L'arbre Az-Zaqqûm est un arbre détestable qui pousse au fond de l'Enfer. (65) Ses fruits sont hideux et ressemblent à des têtes de démons. Or cette apparence hideuse indique que le goût est abominable. (66) Les mécréants mangeront de ces fruits amers et écœurants et en empliront leurs ventres vides. (67) Puis après avoir mangé cette nourriture, ils ingurgiteront une boisson faite d'un mélange de liquides nauséabonds et bouillants.

(68) Ils retourneront ensuite à leur châtiment en Enfer afin de subir des supplices successifs. (69) Ces mécréants ont trouvé leurs ancêtres dans l'égarement et les ont donc suivis par imitation et non sur la base de preuves.

(70) Ils s'empressent donc de les suivre dans l'égarement. (71) Bien avant eux, de nombreux anciens se sont égarés. Ton peuple n'est donc pas le premier à s'être égaré, ô Messager. (72) Nous avons envoyé à ces anciens peuples des Messagers qui les menaçaient du châtiment d'Allah mais ils préfèrent mécroire. (73) Regarde, ô Messager, quelle fut la fin des peuples qui n'ont pas tenu compte des avertissements de leurs messagers. Leur fin fut d'entrer en Enfer et d'y demeurer éternellement pour avoir été mécréants et pour avoir traité de menteurs leurs messagers.

(74) Il sera fait exception de ceux qu'Allah a élus afin qu'ils croient en Lui. Ils seront sauvés du châtiment décrété comme destination finale de ces dénégateurs mécréants. (75) Notre prophète Noé Nous a invoqué contre son peuple qui l'a traité de menteur et Nous étions le Meilleur Répondeur, puisque Nous l'avons rapidement exaucé.

(76) Nous l'avons sauvé lui, sa famille et les croyants qui l'accompagnaient des persécutions de son peuple et de la noyade dans le Grand Déluge envoyé contre les mécréants de ce peuple.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Obtenir les délices du Paradis est le succès suprême et c'est pour parvenir à ce succès que les gens doivent œuvrer. 2- La nourriture des gens de l'Enfer est faite des fruits d'Az-Zaqqûm qui sont amers et nauséabonds. Ils sont également durs à avaler et leur digestion est douloureuse. 3- Allah exauça Noé lorsque celui-ci Lui demanda d'anéantir son peuple et Allah est le Meilleur exauceur à qui l'on peut s'adresser.

وَجَعَلۡنَا ذُرِّيَّتَهُۥ هُمُ ٱلۡبَاقِينَ ٧٧ وَتَرَكۡنَا عَلَيۡهِ فِي ٱلۡأٓخِرِينَ ٧٨ سَلَٰمٌ
عَلَىٰ نُوحٖ فِي ٱلۡعَٰلَمِينَ ٧٩ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ٨٠ إِنَّهُۥ
ثلاثة أرباع الحزب ٤٥ مِنۡ عِبَادِنَا ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٨١ ثُمَّ أَغۡرَقۡنَا ٱلۡأٓخَرِينَ ٨٢ ۞ وَإِنَّ مِن
شِيعَتِهِۦ لَإِبۡرَٰهِيمَ ٨٣ إِذۡ جَآءَ رَبَّهُۥ بِقَلۡبٖ سَلِيمٍ ٨٤ إِذۡ قَالَ
لِأَبِيهِ وَقَوۡمِهِۦ مَاذَا تَعۡبُدُونَ ٨٥ أَئِفۡكًا ءَالِهَةٗ دُونَ ٱللَّهِ تُرِيدُونَ
٨٦ فَمَا ظَنُّكُم بِرَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٨٧ فَنَظَرَ نَظۡرَةٗ فِي ٱلنُّجُومِ ٨٨
فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٞ ٨٩ فَتَوَلَّوۡاْ عَنۡهُ مُدۡبِرِينَ ٩٠ فَرَاغَ إِلَىٰٓ ءَالِهَتِهِمۡ
فَقَالَ أَلَا تَأۡكُلُونَ ٩١ مَا لَكُمۡ لَا تَنطِقُونَ ٩٢ فَرَاغَ عَلَيۡهِمۡ ضَرۡبَۢا
بِٱلۡيَمِينِ ٩٣ فَأَقۡبَلُوٓاْ إِلَيۡهِ يَزِفُّونَ ٩٤ قَالَ أَتَعۡبُدُونَ مَا تَنۡحِتُونَ
٩٥ وَٱللَّهُ خَلَقَكُمۡ وَمَا تَعۡمَلُونَ ٩٦ قَالُواْ ٱبۡنُواْ لَهُۥ بُنۡيَٰنٗا فَأَلۡقُوهُ
فِي ٱلۡجَحِيمِ ٩٧ فَأَرَادُواْ بِهِۦ كَيۡدٗا فَجَعَلۡنَٰهُمُ ٱلۡأَسۡفَلِينَ ٩٨
وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهۡدِينِ ٩٩ رَبِّ هَبۡ لِي مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ
١٠٠ فَبَشَّرۡنَٰهُ بِغُلَٰمٍ حَلِيمٖ ١٠١ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ ٱلسَّعۡيَ قَالَ يَٰبُنَيَّ
إِنِّيٓ أَرَىٰ فِي ٱلۡمَنَامِ أَنِّيٓ أَذۡبَحُكَ فَٱنظُرۡ مَاذَا تَرَىٰۚ قَالَ يَٰٓأَبَتِ
ٱفۡعَلۡ مَا تُؤۡمَرُۖ سَتَجِدُنِيٓ إِن شَآءَ ٱللَّهُ مِنَ ٱلصَّٰبِرِينَ ١٠٢

(77) Nous avons sauvé sa famille et ses disciples croyants seuls. Quant aux mécréants restants de son peuple, Nous les avons anéantis. (78) Nous avons fait en sorte que les peuples futurs le mentionnent en bien. (79) Que la sécurité et la paix soient avec Noé. On ne dira aucun mal de lui dans les générations futures. On ferra plutôt son éloge et on le mentionnera en bien. (80) Cette rétribution que Nous avons accordée à Noé est celle réservée à ceux qui excellent dans leur adoration et obéissent à Allah Seul. (81) Noé était du nombre de Nos serviteurs croyants qui obéissaient à Allah. (82) Puis Nous noyâmes ceux qui restèrent dans le Déluge que Nous avons envoyé sur eux et aucun d'eux n'en réchappa. (83) Abraham était du nombre des coreligionnaires de Noé, qui ont appelé, comme lui, à proclamer l'Unicité d'Allah.

(84) Rappelle-toi lorsqu'il vint à son Seigneur avec un cœur exempt de polythéisme et empli du désir de conseiller les gens sur l'adoration d'Allah.

(85) Lorsqu'il dit à son père et à son peuple polythéiste sur un ton réprobateur: Qu'adorez-vous donc en dehors d'Allah? (86) Ces divinités inventées que vous adorez en dehors de Lui? (87) Ô gens, que pensez-vous qu'Allah fera de vous lorsque vous Le rencontrerez alors que vous adoriez des idoles en dehors de Lui? (88) Abraham regarda les étoiles afin de mettre au point un stratagème lui épargnant de sortir avec les siens. (89) Afin de ne pas se rendre avec eux sur leur lieu de festivité, il leur dit en guise d'excuse: Je suis malade. (90) Ils le laissèrent alors derrière eux et s'en allèrent. (91) Il se rendit auprès des divinités qu'ils adoraient en dehors d'Allah et leur dit d'un ton railleur: Ne mangez-vous pas la nourriture que les polythéistes vous offrent? (92) Pourquoi ne parlez-vous pas, ni ne répondez à celui qui vous interroge? Est-ce de telles divinités que l'on adore en dehors d'Allah? (93) Il se mit ensuite à les frapper de sa main droite dans la finalité de les briser. (94) Les adorateurs de ces divinités revinrent précipitamment. (95) Abraham leur fit face avec aplomb et les admonesta en ces termes: Adorez-vous en dehors d'Allah, des divinités que vous façonnez de vos mains? (96) Tandis qu'Allah vous a créés et a créé ce que vous fabriquez, et entre autres vos idoles? Il est Celui qui mérite d'être adoré Seul et que rien ne Lui soit associé. (97) Lorsqu'ils furent incapables de répondre à Abraham sur le terrain de l'argumentation, ils eurent recours à la force et se concertèrent pour savoir ce qu'ils allaient faire de lui. Ils dirent: Elevez une construction, remplissez-la de bois, mettez le feu à ce bois et jetez Abraham dans la fournaise. (98) Le peuple d'Abraham voulut lui faire du mal et se débarrasser de lui, mais Nous les rendîmes perdants lorsque Nous avons changé le feu en fraîcheur salutaire. (99) Abraham dit: Je migrerai vers mon Seigneur et quitterai le pays de mon peuple afin de pouvoir L'adorer. Mon Seigneur m'orientera assurément vers ce qui est bon pour moi dans le bas monde et dans l'au-delà. (100) Ô Seigneur, fais-moi don d'une progéniture vertueuse qui m'assistera et me compensera pour l'absence des miens lorsque je serai en exil. (101) Nous l'exauçâmes et lui annonçâmes une nouvelle qui le réjouit. Nous lui annonçâmes en effet la naissance prochaine d'un fils qui vivra, grandira et atteindra l'âge adulte. Ce fils est Ismaël. (102) Lorsqu'Ismaël devint un jeune homme et que sa force physique devint aussi grande que celle de son père, celui-ci eut une vision, sachant que s'agissant d'un prophète, la vision est une forme de révélation. Abraham raconta à son fils cette vision en ces termes: Ô mon fils, j'ai vu en rêve que je t'égorgeais. Dis-moi ce que tu en penses. Ismaël répondit: Ô mon père, exécute l'ordre que t'a donné Allah de m'égorger. Tu me trouveras du nombre des endurants qui sont satisfaits du jugement d'Allah.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Parmi les bienfaits accordés à Noé, il y a son sauvetage et le sauvetage des croyants qui l'accompagnaient, le fait que sa progéniture soit à l'origine de la diversité des races et des ethnies humaines, ainsi que la bonne mention et l'éloge attachés à son nom.

2- Les actes de l'être humain sont créés par Allah et l'être humain les accomplit de manière délibérée.

3- Le fils qu'Abraham allait immoler est Ismaël, d'après le verset de ce passage et l'ordre de naissance [des fils d'Abraham], car c'est sa naissance qui a été annoncée en premier à Abraham. Quant à celle d'Isaac, elle lui fut annoncée bien plus tard. 4- Lorsqu'Ismaël dit « tu me trouveras, s'il plaît à Allah, du nombre des endurants », Allah lui facilita d'être endurant grâce à ces paroles car il s'en remit totalement à Allah.

فَلَمَّآ أَسۡلَمَا وَتَلَّهُۥ لِلۡجَبِينِ ١٠٣ وَنَٰدَيۡنَٰهُ أَن يَٰٓإِبۡرَٰهِيمُ ١٠٤
قَدۡ صَدَّقۡتَ ٱلرُّءۡيَآۚ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ١٠٥ إِنَّ
هَٰذَا لَهُوَ ٱلۡبَلَٰٓؤُاْ ٱلۡمُبِينُ ١٠٦ وَفَدَيۡنَٰهُ بِذِبۡحٍ عَظِيمٖ ١٠٧ وَتَرَكۡنَا
عَلَيۡهِ فِي ٱلۡأٓخِرِينَ ١٠٨ سَلَٰمٌ عَلَىٰٓ إِبۡرَٰهِيمَ ١٠٩ كَذَٰلِكَ نَجۡزِي
ٱلۡمُحۡسِنِينَ ١١٠ إِنَّهُۥ مِنۡ عِبَادِنَا ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ١١١ وَبَشَّرۡنَٰهُ
بِإِسۡحَٰقَ نَبِيّٗا مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ١١٢ وَبَٰرَكۡنَا عَلَيۡهِ وَعَلَىٰٓ إِسۡحَٰقَۚ
وَمِن ذُرِّيَّتِهِمَا مُحۡسِنٞ وَظَالِمٞ لِّنَفۡسِهِۦ مُبِينٞ ١١٣ وَلَقَدۡ مَنَنَّا
عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ١١٤ وَنَجَّيۡنَٰهُمَا وَقَوۡمَهُمَا مِنَ ٱلۡكَرۡبِ
ٱلۡعَظِيمِ ١١٥ وَنَصَرۡنَٰهُمۡ فَكَانُواْ هُمُ ٱلۡغَٰلِبِينَ ١١٦ وَءَاتَيۡنَٰهُمَا
ٱلۡكِتَٰبَ ٱلۡمُسۡتَبِينَ ١١٧ وَهَدَيۡنَٰهُمَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلۡمُسۡتَقِيمَ
١١٨ وَتَرَكۡنَا عَلَيۡهِمَا فِي ٱلۡأٓخِرِينَ ١١٩ سَلَٰمٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ
وَهَٰرُونَ ١٢٠ إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجۡزِي ٱلۡمُحۡسِنِينَ ١٢١ إِنَّهُمَا
مِنۡ عِبَادِنَا ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ١٢٢ وَإِنَّ إِلۡيَاسَ لَمِنَ ٱلۡمُرۡسَلِينَ ١٢٣
إِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهِۦٓ أَلَا تَتَّقُونَ ١٢٤ أَتَدۡعُونَ بَعۡلٗا وَتَذَرُونَ أَحۡسَنَ
ٱلۡخَٰلِقِينَ ١٢٥ ٱللَّهَ رَبَّكُمۡ وَرَبَّ ءَابَآئِكُمُ ٱلۡأَوَّلِينَ ١٢٦

(103) Puis lorsque tous deux se soumirent à Allah et se résignèrent à Son ordre, Abraham allongea son fils sur le front afin d'exécuter l'ordre d'Allah de l'immoler. (104) Nous l'appelâmes alors, tandis qu'il était sur le point de passer à l'acte, et lui dîmes: « Ô Abraham ». (105) Tu as mis à exécution la vision que tu as eue en étant sur le point d'égorger ton fils. Tout comme Nous t'avons rétribué en te délivrant de cette immense épreuve, Nous rétribuons les bienfaisants en les délivrant des épreuves et des malheurs.

(106) C'était certainement une épreuve manifeste que subit Abraham et il la passa avec succès.

(107) Nous remplaçâmes le sacrifice d'Ismaël par celui d'un bélier imposant. (108) Puis Nous fîmes en sorte qu'il soit fait éloge du nom d'Abraham dans les générations suivantes. (109) Salutation d'Allah sur Abraham et que tout mal lui soit épargné.

(110) Tout comme Nous avons rétribué Abraham pour son obéissance, Nous rétribuons de la même façon les bienfaisants. (111) Abraham était du nombre de Nos serviteurs croyants qui s'acquittaient des obligations imposées par le statut de serviteur d'Allah. (112) En guise de rétribution pour son obéissance à Allah lorsqu'il fut sur le point d'immoler son seul fils Ismaël, Nous lui annonçâmes la naissance d'un autre fils qui deviendra prophète et serviteur vertueux: Isaac. (113) Nous avons fait descendre sur lui et sur son fils Isaac une bénédiction de notre part et leur avons fait don de nombreux bienfaits, parmi lesquels une progéniture prolifique. Leur descendance était composée de gens bienfaisants et obéissants à leur Seigneur, et d'autres manifestement injustes envers eux-mêmes par leur mécréance et leurs péchés.

(114) Nous avons accordé à Moïse et à son frère Aaron la faveur de la prophétie. (115) Nous les avons sauvés ainsi que leur peuple, les Israélites, de l'asservissement de Pharaon et de la noyade.

(116) Nous les avons secourus contre Pharaon et ses soldats et ils eurent alors le dessus sur leur ennemi.

(117) Nous avons donné à Moïse et à son frère Aaron la Torah en guise de Livre provenant d'Allah, clair et ne contenant aucune ambigüité. (118) Nous les avons guidés vers le droit chemin qui ne comporte aucune tortuosité, la religion de l'Islam qui mène à l'agrément du Créateur. (119) Nous fîmes en sorte que leurs noms soient mentionnés avec éloge par les générations suivantes. (120) Salutation agréable à Moïse et Aaron, qu'il leur soit fait éloge et que tout mal leur soit épargné. (121) Tout comme Nous avons agréablement rétribué Moïse et Aaron, Nous rétribuons également les bienfaisants qui obéissent à leur Seigneur. (122) Moïse et Aaron étaient du nombre de Nos serviteurs croyant, qui mettent en pratique ce qu'Allah leur a prescrit. (123) Elie (`Ilyâs) était du nombre de ceux qui ont été envoyés par leur Seigneur. Allah lui fit don de la prophétie et de la mission de transmettre le Message.

(124) Il dit à son peuple, des Israélites, à qui il fut envoyé: Ô mon peuple, ne craignez-vous pas Allah en vous conformant à Ses commandements, parmi lesquels le monothéisme, et en renonçant à Ses interdits, parmi lesquels le polythéisme? (125) Adorez-vous votre idole Baal et délaissez-vous l'adoration d'Allah, le Meilleur des créateurs? (126) Allah est votre Seigneur qui vous créa et créa vos aïeux avant vous. C'est Lui donc qui mérite d'être adoré et non vos idoles qui ne sont ni utiles ni nuisibles.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Lorsqu'Allah dit « Puis quand tous deux se furent soumis (à l'ordre d'Allah) », cela est la preuve qu'Abraham et Ismaël s'étaient totalement soumis à l'ordre d'Allah.

2- L'une des finalités de la religion est de libérer les serviteurs de la servitude d'autres serviteurs.

3- La bonne mention et l'éloge sont des délices accordés par avance dans le bas monde.

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ١٢٧ إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ١٢٨
وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي ٱلْآخِرِينَ ١٢٩ سَلَٰمٌ عَلَىٰٓ إِلْ يَاسِينَ ١٣٠ إِنَّا
كَذَٰلِكَ نَجْزِي ٱلْمُحْسِنِينَ ١٣١ إِنَّهُۥ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ
١٣٢ وَإِنَّ لُوطًا لَّمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ١٣٣ إِذْ نَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥٓ أَجْمَعِينَ
١٣٤ إِلَّا عَجُوزًا فِي ٱلْغَٰبِرِينَ ١٣٥ ثُمَّ دَمَّرْنَا ٱلْآخَرِينَ ١٣٦ وَإِنَّكُمْ
لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِم مُّصْبِحِينَ ١٣٧ وَبِٱلَّيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ١٣٨ وَإِنَّ
يُونُسَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ١٣٩ إِذْ أَبَقَ إِلَى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ ١٤٠
فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ ٱلْمُدْحَضِينَ ١٤١ فَٱلْتَقَمَهُ ٱلْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ
١٤٢ فَلَوْلَآ أَنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلْمُسَبِّحِينَ ١٤٣ لَلَبِثَ فِي بَطْنِهِۦٓ إِلَىٰ يَوْمِ
يُبْعَثُونَ ١٤٤ * فَنَبَذْنَٰهُ بِٱلْعَرَآءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ١٤٥ وَأَنۢبَتْنَا الحزب ٤٦
عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ ١٤٦ وَأَرْسَلْنَٰهُ إِلَىٰ مِاْئَةِ أَلْفٍ أَوْ
يَزِيدُونَ ١٤٧ فَـَٔامَنُوا۟ فَمَتَّعْنَٰهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ١٤٨ فَٱسْتَفْتِهِمْ
أَلِرَبِّكَ ٱلْبَنَاتُ وَلَهُمُ ٱلْبَنُونَ ١٤٩ أَمْ خَلَقْنَا ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ إِنَٰثًا
وَهُمْ شَٰهِدُونَ ١٥٠ أَلَآ إِنَّهُم مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ١٥١ وَلَدَ
ٱللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ ١٥٢ أَصْطَفَى ٱلْبَنَاتِ عَلَى ٱلْبَنِينَ ١٥٣

(127) La seule réponse de son peuple fut de le traiter de menteur et pour cette raison, ils seront châtiés.
(128) Il sera fait exception des croyants parmi eux, sincères dans leur adoration d’Allah. Ceux-là seront épargnés. (129) Nous fîmes en sorte que son nom soit mentionné avec éloge dans les générations suivantes.
(130) Salutation et éloge d’Allah sur Elie. (131) Tout comme Nous avons agréablement rétribué Elie, Nous rétribuons également les bienfaisants parmi Nos serviteurs croyants.
(132) Elie était certainement du nombre de Nos serviteurs qui étaient sincères dans leur foi en leur Seigneur. (133) Loth était du nombre des messagers d’Allah chargés d’annoncer la bonne nouvelle à leur peuple et de les avertir. (134) Rappelle-toi lorsque Nous le sauvâmes lui et sa famille du châtiment qui s’est abattu sur son peuple. (135) Seule son épouse ne fut pas épargnée et fut châtiée, car elle était mécréante. (136) Puis Nous anéantîmes ceux de son peuple qui l’ont traité de menteur et ne crurent pas en ce qu’il apportait. (137) Ô habitants de la Mecque, vous passez certainement près de leurs demeures de bon matin lorsque vous voyagez en Syrie.
(138) Vous passez également à proximité de ces demeures de nuit. Ne raisonnez-vous pas et déduisez-vous pas d’enseignement du sort qu’ils connurent après avoir traité de menteur leur messager, avoir mécru et avoir commis une turpitude que personne n’avait commise avant eux? (139) Notre serviteur Jonas (Yûnus) était du nombre des messagers d’Allah chargés d’annoncer la bonne nouvelle à leur peuple et de les avertir. (140) Il s’enfuit de son peuple sans la permission de son Seigneur et il embarqua à bord d’un navire plein de passagers et de marchandise. (141) Chargé comme il était, le navire manqua de couler et les passagers tirèrent au sort afin de jeter à la mer certains d’entre eux. Ce fut lui que le sort désigna et il fut alors jeté à la mer.
(142) Après avoir été jeté à la mer, un poisson se saisit de lui et l’avala. Il commit assurément un acte blâmable en partant en mer sans la permission de son Seigneur. (143) Si Jonas n’avait été du nombre de ceux qui évoquaient abondamment Allah avant de subir cette épreuve et s’il n’avait pas proclamé la gloire d’Allah dans le ventre du poisson, (144) il serait resté dans son ventre jusqu’au Jour de la Résurrection et lui aurait servi de tombe.
(145) Nous le jetâmes ensuite du ventre du poisson sur une terre dépourvue d’arbres et de construction. Il était alors amaigri suite à son long séjour dans le ventre du poisson. (146) Puis Nous fîmes pousser sur cette terre, au-dessus de lui, un plant de courge sous lequel il pouvait s’abriter et manger de ses fruits. (147) Après cela, Nous l’envoyâmes à son peuple qui comptait cent mille personnes ou plus. (148) Ils eurent la foi et crurent en ce qu’il leur apportait. Allah leur donna alors les moyens de jouir de leur vie ici-bas jusqu’à ce que les durées assignées à leurs vies se soient écoulées. (149) Ô Muḥammad, pose la question suivante aux polythéistes sur un ton de réprobation: Attribuez-vous à Allah des filles alors que vous détestez en avoir et que vous vous attribuez des fils ? Quelle est donc cette répartition ? (150) Comment prétendent-ils que les anges sont des femelles alors qu’ils n’étaient pas présents lors de leur création ni n’en ont été témoins? (151) Les mécréants mentent sur Allah et inventent sur Lui des faussetés (152) lorsqu’ils Lui attribuent une progéniture et ils mentent certainement lorsqu’ils prétendent cela. (153) Allah a-t-il choisi d’avoir une progéniture femelle que vous détestez au lieu d’une progéniture mâle que vous désirez ? Certainement pas.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-La loi immuable établie par Allah consiste à épargner les croyants et à anéantir les mécréants. 2- Il est nécessaire de tirer des enseignements du sort qu’ont connu ceux qui traitèrent de menteurs les messagers afin de ne pas subir le même sort.
3- Il est licite de tirer au sort car Allah dit: « Il prit part au tirage au sort qui le désigna pour être jeté [à la mer] ».

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ١٥٤ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ١٥٥ أَمْ لَكُمْ سُلْطَٰنٌ مُّبِينٌ ١٥٦
فَأْتُوا۟ بِكِتَٰبِكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ١٥٧ وَجَعَلُوا۟ بَيْنَهُۥ وَبَيْنَ ٱلْجِنَّةِ
نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ ٱلْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ١٥٨ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا
يَصِفُونَ ١٥٩ إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ١٦٠ فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ١٦١
مَآ أَنتُمْ عَلَيْهِ بِفَٰتِنِينَ ١٦٢ إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ ٱلْجَحِيمِ ١٦٣ وَمَا مِنَّآ إِلَّا
لَهُۥ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ١٦٤ وَإِنَّا لَنَحْنُ ٱلصَّآفُّونَ ١٦٥ وَإِنَّا لَنَحْنُ ٱلْمُسَبِّحُونَ
١٦٦ وَإِن كَانُوا۟ لَيَقُولُونَ ١٦٧ لَوْ أَنَّ عِندَنَا ذِكْرًا مِّنَ ٱلْأَوَّلِينَ ١٦٨ لَكُنَّا
عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ ١٦٩ فَكَفَرُوا۟ بِهِۦ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ١٧٠ وَلَقَدْ
سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا ٱلْمُرْسَلِينَ ١٧١ إِنَّهُمْ لَهُمُ ٱلْمَنصُورُونَ ١٧٢
وَإِنَّ جُندَنَا لَهُمُ ٱلْغَٰلِبُونَ ١٧٣ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ١٧٤ وَأَبْصِرْهُمْ
فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ١٧٥ أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ١٧٦ فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ
فَسَآءَ صَبَاحُ ٱلْمُنذَرِينَ ١٧٧ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ١٧٨ وَأَبْصِرْ
فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ١٧٩ سُبْحَٰنَ رَبِّكَ رَبِّ ٱلْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ
١٨٠ وَسَلَٰمٌ عَلَى ٱلْمُرْسَلِينَ ١٨١ وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ١٨٢

آياتها ٨٨ — سُورَةُ صٓ — ترتيبها ٣٨

154 Ô polythéistes, comment jugez-vous ainsi injustement en attribuant des filles à Allah tandis que vous vous attribuez des fils?
155 Ne réfléchissez-vous donc pas sur la fausseté de votre croyance corrompue ? Si cela était le cas, vous n'auriez pas proféré ces allégations.
156 Ou alors, détenez-vous un argument clair issu d'un livre ou apporté par un messager ?
157 Apportez donc le livre contenant votre argument si vous êtes véridiques dans ce que vous prétendez ?
158 Les polythéistes ont inventé un lien de parenté entre Allah et les anges qu'ils ne peuvent pas voir, en prétendant qu'ils sont les filles d'Allah. Or les anges savent qu'Allah mènera les polythéistes à
leur châtiment. 159 Qu'Allah soit sanctifié et élevé au-dessus de ce que Lui attribuent les polythéistes comme progéniture, associé et autres attributs qui
ne Lui conviennent pas. 160 Seuls les serviteurs élus d'Allah ne Lui attribuent que ce qui est majestueux
et parfait. 161 Ô polythéistes, vous et ce que vous adorez en dehors d'Allah
162 n'égarerez personne de la religion de vérité.
163 Sauf ceux qu'Allah a décrété qu'ils seront les gens de l'Enfer. Allah exécutera alors Son décret et ils seront mécréants puis iront en Enfer. Quant à vous et vos divinités, vous n'avez pas le pouvoir d'émettre un tel décret et de l'exécuter.
164 Les anges dirent, en guise d'affirmation de leur servitude à Allah et de désaveu de ce que prétendent les polythéistes: Il n'existe pas un ange parmi nous dont le mérite dans son adoration et son obéissance
à Allah ne soit pas connu. 165 Nous autres les anges sommes disposés en rangs lorsque nous adorons Allah et Lui
obéissons166 et nous excluons qu'Allah détienne les attributs et les caractéristiques qui ne Lui conviennent pas.
167 Les habitants polythéistes de la Mecque disaient avant que Muḥammad ne soit envoyé comme Messager:
168 Si nous avions un livre semblable à celui des anciens, comme la Torah par exemple,169 nous aurions adoré
sincèrement Allah.170 Or ils mentent lorsqu'ils disent cela car lorsque Muḥammad leur apporta le Coran, ils mécrurent en lui. Ils sauront alors ce qui les attend comme châtiment terrible le Jour de la Résurrection.
171 Notre Parole qui ne peut être contestée, a déjà décrété que Nos messagers172 seront secourus contre leurs
ennemis par l'argument et la force accordée par Allah173 et que la victoire sera du lot de Nos soldats qui combattent pour la cause d'Allah afin que la parole d'Allah soit la plus haute.
174 Ô Messager, détourne-toi de ces polythéistes obstinés pendant durée que seul Allah connaît, jusqu'à ce que
le moment de les châtier arrive. 175 Regarde-les lorsque le châtiment s'abattra sur eux et eux-mêmes verront,
même si cette vue ne leur sera d'aucune utilité. 176 Ces polythéistes veulent-ils hâter le châtiment d'Allah ?
177 Lorsque le châtiment d'Allah s'abattra sur eux un matin, ce sera certainement un mauvais matin pour eux.
178 Ô Messager, détourne-toi d'eux jusqu'à ce qu'Allah décide de les châtier. 179 Puis observe et eux-mêmes
verront le châtiment et la punition d'Allah s'abattre sur eux. 180 Ô Muḥammad, que ton Seigneur, le Seigneur
de la force, soit sanctifié et élevé au-dessus des attributs péjoratifs dont L'affublent les polythéistes. 181 Que la
salutation et l'éloge d'Allah soient sur Ses nobles messagers. 182 Que l'éloge soit tout entier à Allah car Lui seul
le mérite. Il est le Seigneur de tous les mondes, qui n'ont pas d'autre seigneur que Lui.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-La loi établie par Allah impose que les messagers et leurs héritiers soient secourus par Allah, qui leur donne la faculté d'argumenter avec force et leur accorde la suprématie. On trouve dans ces versets une annonce réjouissante adressée à ceux qui sont décrits comme les soldats d'Allah: ils seront victorieux et secourus. 2- Le passage contient la preuve que les polythéistes et leurs divinités sont incapables d'égarer quiconque. Ils contiennent aussi une annonce réjouissante adressée aux serviteurs sincères d'Allah, qu'Allah les par Son pouvoir de l'égarement des égareurs égarés.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

صٓ وَٱلْقُرْءَانِ ذِى ٱلذِّكْرِ ١ بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ٢
كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِم مِّن قَرْنٍ فَنَادَوا۟ وَّلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ ٣ وَعَجِبُوٓا۟
أَن جَآءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ ۖ وَقَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ هَٰذَا سَٰحِرٌ كَذَّابٌ ٤
أَجَعَلَ ٱلْـَٔالِهَةَ إِلَٰهًا وَٰحِدًا ۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَىْءٌ عُجَابٌ ٥ وَٱنطَلَقَ ٱلْمَلَأُ
مِنْهُمْ أَنِ ٱمْشُوا۟ وَٱصْبِرُوا۟ عَلَىٰٓ ءَالِهَتِكُمْ ۖ إِنَّ هَٰذَا لَشَىْءٌ يُرَادُ ٦
مَا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِى ٱلْمِلَّةِ ٱلْءَاخِرَةِ إِنْ هَٰذَآ إِلَّا ٱخْتِلَٰقٌ ٧ أَءُنزِلَ
عَلَيْهِ ٱلذِّكْرُ مِنۢ بَيْنِنَا ۚ بَلْ هُمْ فِى شَكٍّ مِّن ذِكْرِى ۖ بَل لَّمَّا يَذُوقُوا۟ عَذَابِ
٨ أَمْ عِندَهُمْ خَزَآئِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ ٱلْعَزِيزِ ٱلْوَهَّابِ ٩ أَمْ لَهُم مُّلْكُ
ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ فَلْيَرْتَقُوا۟ فِى ٱلْأَسْبَٰبِ ١٠ جُندٌ
مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ ٱلْأَحْزَابِ ١١ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ
وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو ٱلْأَوْتَادِ ١٢ وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَٰبُ
لْـَٔيْكَةِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ ٱلْأَحْزَابُ ١٣ إِن كُلٌّ إِلَّا كَذَّبَ ٱلرُّسُلَ
فَحَقَّ عِقَابِ ١٤ وَمَا يَنظُرُ هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا صَيْحَةً وَٰحِدَةً مَّا لَهَا
مِن فَوَاقٍ ١٥ وَقَالُوا۟ رَبَّنَا عَجِّل لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ ٱلْحِسَابِ ١٦

Sourate 38: ŞÂD

88 versets – Mecquoise

Principale visée de cette sourate:

Elle évoque la défense acharnée du faux et les conséquences de cette attitude.

Traduction et Exégèse:

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.
(1) Şâd: Il a déjà été question de telles lettres séparées au début de Sourate Al-Baqarah.
Je prête serment par le Coran qui contient un rappel au gens concernant leur vie dans le bas monde et dans l'au-delà, qu'il n'existe pas d'associés à Allah comme le prétendent les polythéistes.
(2) Seulement, les mécréants refusent, par orgueil et par arrogance, de proclamer l'Unicité d'Allah et sont opposés et hostiles au Prophète Muḥammad.
(3) Que sont nombreuses les générations que Nous avons anéanties. Des générations qui traitaient de menteurs leurs messagers et qui ont crié au secours lorsque le châtiment s'est abattu sur eux. Or il était trop tard pour crier au secours et pour qu'on les épargne.
(4) Ils se sont étonnés qu'un Messager issu d'eux, les avertisse qu'un châtiment d'Allah leur était promis s'ils persistaient dans leur mécréance et les mécréants dirent lorsqu'ils virent les preuves de la véracité de ce qu'apportait le Prophète Muḥammad: Cet homme est un sorcier qui ensorcelle les gens et un menteur qui prétend être un messager recevant la Révélation d'Allah. (5) Cet homme réduit-il le nombre des divinités à un seul Dieu en dehors duquel il n'existe pas d'autres divinités? Ceci est vraiment stupéfiant.
(6) Leurs nobles et leurs notables partirent en disant à leurs partisans: Restez fidèles à votre confession et n'embrassez pas la religion de Muḥammad. Restez fermement attachés à l'adoration de vos divinités car l'adoration d'un seul Dieu à laquelle vous appelle Muḥammad est un stratagème qu'il a ourdi afin qu'il nous domine et que nous lui soyons assujettis. (7) Nous n'avons pas entendu parler du monothéisme auquel nous appelle Muḥammad ni chez nos aïeux ni dans la religion de Jésus. Il ne fait que proférer des mensonges et des inventions. (8) Est-il concevable que le Coran lui soit révélé à lui parmi nous tous et qu'il soit privilégié alors que nous sommes des chefs et des notables? Ces polythéistes douteront de la Révélation tant qu'ils n'auront pas goûté au châtiment d'Allah et ils sont trompés par le délai que Nous leur accordons. S'ils goûtaient au châtiment, ils n'oseraient pas se rendre coupables de mécréance et de polythéisme ni n'oseraient douter de ce qui t'est révélé. (9) Ces polythéistes dénégateurs détiennent-ils les réserves de la grâce de ton Puissant Seigneur à qui personne ne tient tête, Celui qui donne ce qu'Il veut à qui Il veut? L'une des grâces issues de Sa réserve, est la Prophétie qu'Il donne à qui Il veut et il ne leur appartient pas de prétendre l'accorder à qui ils veulent et en priver qui ils veulent. (10) Détiennent-ils la propriété des Cieux, de la Terre et de ce qu'ils contiennent? Ont-ils le droit de donner et de ne pas donner? Si c'est ce qu'ils prétendent, qu'ils se donnent donc les moyens d'atteindre le ciel afin qu'ils puissent donner et ne pas donner comme bon leur semble, mais ils n'en seront jamais capables. (11) Ces gens qui traitent Muḥammad de menteur seront des soldats vaincus comme les soldats qui les ont précédés et ont traité de menteurs leurs messagers. (12) Ils ne sont pas les premiers de leur genre puisqu'ils ont été précédés par le peuple de Noé, les 'Âd et Pharaon qui faisait subir aux gens le supplice du pal. (13) Ils ont aussi été précédés par les Thâmûd, le peuple de Loth et le peuple de Chu'ayb. Ce sont eux les coalisés qui se sont unis contre leurs messagers afin de les traiter de menteurs et de mécroire en ce qu'ils apportaient. (14) Aucun de ces coalisés ne s'est épargné de traiter ses messagers de menteurs. Ils méritaient donc le châtiment d'Allah et ils furent punis, même si parfois ce ne fut pas immédiatement. (15) Ces gens qui traitent Muḥammad de menteur n'attendent que le second et dernier souffle dans la Trompe et que le châtiment s'abatte sur eux, s'ils meurent pendant qu'ils persistent à le traiter de menteur. (16) Ils dirent d'un ton railleur: Ô notre Seigneur, avance donc notre part de châtiment dans le bas monde avant l'au-delà.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Allah prêta serment par le Grand Coran, ce qui signifie que l'on doit croire au Coran et œuvrer à comprendre les sens qu'il exprime. 2- La logique matérialiste commandait l'esprit des polythéistes lorsqu'ils exprimèrent le désir que la Révélation descende sur les chefs et les notables. 3- La raison pour laquelle les mécréants ont refusé de croire est qu'ils étaient arrogants et tyranniques et dédaignaient suivre la vérité.

ٱصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَٱذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُۥدَ ذَا ٱلْأَيْدِ ۖ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ ١٧ إِنَّا
سَخَّرْنَا ٱلْجِبَالَ مَعَهُۥ يُسَبِّحْنَ بِٱلْعَشِىِّ وَٱلْإِشْرَاقِ ١٨ وَٱلطَّيْرَ
مَحْشُورَةً ۖ كُلٌّ لَّهُۥٓ أَوَّابٌ ١٩ وَشَدَدْنَا مُلْكَهُۥ وَءَاتَيْنَٰهُ ٱلْحِكْمَةَ
وَفَصْلَ ٱلْخِطَابِ ٢٠ ۞ وَهَلْ أَتَىٰكَ نَبَؤُا۟ ٱلْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا۟ (ربع الحزب ٤٦)
ٱلْمِحْرَابَ ٢١ إِذْ دَخَلُوا۟ عَلَىٰ دَاوُۥدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ ۖ قَالُوا۟ لَا تَخَفْ ۖ
خَصْمَانِ بَغَىٰ بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ فَٱحْكُم بَيْنَنَا بِٱلْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ
وَٱهْدِنَآ إِلَىٰ سَوَآءِ ٱلصِّرَٰطِ ٢٢ إِنَّ هَٰذَآ أَخِى لَهُۥ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً
وَلِىَ نَعْجَةٌ وَٰحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِى فِى ٱلْخِطَابِ ٢٣ قَالَ
لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِۦ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلْخُلَطَآءِ لَيَبْغِى
بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَقَلِيلٌ
مَّا هُمْ ۗ وَظَنَّ دَاوُۥدُ أَنَّمَا فَتَنَّٰهُ فَٱسْتَغْفَرَ رَبَّهُۥ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ۩ (سَجْدَة)
٢٤ فَغَفَرْنَا لَهُۥ ذَٰلِكَ ۖ وَإِنَّ لَهُۥ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَـَٔابٍ ٢٥
يَٰدَاوُۥدُ إِنَّا جَعَلْنَٰكَ خَلِيفَةً فِى ٱلْأَرْضِ فَٱحْكُم بَيْنَ ٱلنَّاسِ بِٱلْحَقِّ
وَلَا تَتَّبِعِ ٱلْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَضِلُّونَ
عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌۢ بِمَا نَسُوا۟ يَوْمَ ٱلْحِسَابِ ٢٦

(17) Ô Messager, endure les paroles désagréables que profèrent ces dénégateurs et rappelle-toi Notre serviteur David doué d'une grande force qui lui permettait de combattre ses ennemis et d'être endurant dans son obéissance à Allah. Il se repentait souvent à Allah et œuvrait de manière à mériter Son agrément.

(18) Nous avons assujetti les montagnes afin qu'elles glorifient Allah de concert avec David en début et en fin de journée.

(19) Nous avons également assujetti les oiseaux en suspens dans les airs et tous Le glorifient et se repentent à Lui.

(20) Nous rendîmes son royaume plus puissant par le prestige, la force et la domination que Nous lui avons accordés sur ses ennemis. Nous lui avons aussi fait don de la Prophétie, la sagesse dans la prise de décision, la faculté d'exprimer tout ce qu'il désire, et la pertinence dans le jugement.

(21) Ô Messager, la nouvelle des deux antagonistes qui escaladèrent le mur du sanctuaire de David t'est-elle parvenue?

(22) Ils entrèrent soudainement auprès de lui et il fut pris de frayeur par cette intrusion. Lorsqu'ils virent sa réaction, ils lui dirent: Ne crains rien, nous sommes deux antagonistes et l'un de nous a commis une injustice envers l'autre. Juge entre nous avec équité, ne sois pas injuste et oriente-nous vers le droit chemin.

(23) L'un des deux antagonistes dit à David: Cet homme est mon frère. Il possède quatre-vingt-dix-neuf brebis et j'en possède une. Il me demanda de lui donner la mienne et a fait preuve de grande persuasion.

(24) David émit son jugement et s'adressa au plaignant en ces termes: Ton frère a certainement été injuste envers toi lorsqu'il t'a demandé de lui donner ta brebis pour l'ajouter aux siennes. Nombreux sont ceux qui violent les droits de leurs associés, excepté les croyants qui accomplissent de bonnes œuvres. Eux ne lèsent pas leurs associés, mais ils sont peu nombreux. David s'aperçut ensuite que Nous l'avions éprouvé par cette querelle et il demanda alors pardon à son Seigneur, se prosterna afin de se rapprocher de Lui et se repentit à Lui. Ceci est une parabole énoncée parAllah, faisant référence à ce qui arriva à David avec la femme qui sollicita son jugement.

(25) Nous l'exauçâmes et lui pardonnâmes. Il est du nombre de ceux qui sont rapprochés de Nous et qui connaîtront un sort favorable dans l'au-delà.

(26) Ô David, Nous avons fait de toi un successeur sur Terre qui exécute les jugements qui tranchent les affaires terrestres ou religieuses. Juge donc entre les gens avec équité et ne suis pas ta passion, en favorisant par exemple un des antagonistes en raison d'une proximité amicale ou familiale ou au contraire en le lésant en raison d'une animosité. La passion t'égarerait alors du droit chemin. Ceux qui s'égarent du droit chemin d'Allah subiront un châtiment sévère pour leur oubli du Jour du Jugement, s'ils l'avaient eu en mémoire et l'avaient redouté, ils n'auraient pas suivi leurs penchants.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le passage souligne le mérite du prophète d'Allah David et les signes qu'Allah lui a spécifiquement accordés. 2- Les prophètes, prières et salut d'Allah sur eux, sont infaillibles concernant ce qu'ils transmettent de la part de leur Seigneur, car la finalité du Message divin ne se réalise que par cette condition. Toutefois, il arrive qu'ils commettent certaines erreurs qui reflètent leur nature humaine, comme l'oubli ou l'omission d'un jugement, mais Allah par Sa mansuétude leur permet de se rattraper. 3- Certains savants avancent qu'il est prescrit de s'associer [dans une affaire] à deux ou plus et avancent comme argument le verset où Allah dit « Beaucoup de gens transgressent les droits de leurs associés ». 4- Il convient de faire preuve de politesse lorsqu'on entre auprès de gens de mérite et de haut rang.

وَمَا خَلَقْنَا ٱلسَّمَآءَ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَٰطِلٗاۚ ذَٰلِكَ ظَنُّ ٱلَّذِينَ
كَفَرُواْۚ فَوَيْلٞ لِّلَّذِينَ كَفَرُواْ مِنَ ٱلنَّارِ ٢٧ أَمْ نَجْعَلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
ٱلصَّٰلِحَٰتِ كَٱلْمُفْسِدِينَ فِي ٱلْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ ٱلْمُتَّقِينَ كَٱلْفُجَّارِ
٢٨ كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ إِلَيْكَ مُبَٰرَكٞ لِّيَدَّبَّرُوٓاْ ءَايَٰتِهِۦ وَلِيَتَذَكَّرَ أُوْلُواْ
ٱلْأَلْبَٰبِ ٢٩ وَوَهَبْنَا لِدَاوُۥدَ سُلَيْمَٰنَۚ نِعْمَ ٱلْعَبْدُ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ
٣٠ إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِٱلْعَشِيِّ ٱلصَّٰفِنَٰتُ ٱلْجِيَادُ ٣١ فَقَالَ إِنِّيٓ أَحْبَبْتُ
حُبَّ ٱلْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّي حَتَّىٰ تَوَارَتْ بِٱلْحِجَابِ ٣٢ رُدُّوهَا عَلَيَّۖ
فَطَفِقَ مَسْحَۢا بِٱلسُّوقِ وَٱلْأَعْنَاقِ ٣٣ وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَٰنَ
وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِۦ جَسَدٗا ثُمَّ أَنَابَ ٣٤ قَالَ رَبِّ ٱغْفِرْ لِي وَهَبْ
لِي مُلْكٗا لَّا يَنۢبَغِي لِأَحَدٖ مِّنۢ بَعْدِيٓۖ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْوَهَّابُ ٣٥
فَسَخَّرْنَا لَهُ ٱلرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِۦ رُخَآءً حَيْثُ أَصَابَ ٣٦ وَٱلشَّيَٰطِينَ
كُلَّ بَنَّآءٖ وَغَوَّاصٖ ٣٧ وَءَاخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي ٱلْأَصْفَادِ ٣٨ هَٰذَا
عَطَآؤُنَا فَٱمْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٖ ٣٩ وَإِنَّ لَهُۥ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ
مَـَٔابٖ ٤٠ وَٱذْكُرْ عَبْدَنَآ أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥٓ أَنِّي مَسَّنِيَ ٱلشَّيْطَٰنُ
بِنُصْبٖ وَعَذَابٍ ٤١ ٱرْكُضْ بِرِجْلِكَۖ هَٰذَا مُغْتَسَلُۢ بَارِدٞ وَشَرَابٞ ٤٢

27 Nous n'avons pas créé le Ciel et la Terre vainement. C'est ce que pensent ceux qui ont mécru. Malheur donc à eux pour le châtiment du feu qui les attend le Jour de la Résurrection s'ils meurent mécréants et entretenant un mauvais soupçon à l'égard d'Allah.
28 Nous ne mettrons pas sur un même pied d'égalité ceux qui croient en Allah, suivent Son Messager et accomplissent de bonnes œuvres et ceux qui, par leur mécréance et leurs péchés, commettent du désordre sur terre. Nous ne mettrons pas non plus sur un même pied d'égalité ceux qui craignent leur Seigneur en se conformant à Ses commandements et en renonçant à Ses interdits et les hypocrites qui se complaisent dans les actes de désobéissance. Les considérer comme égaux est une injustice qu'il ne sied pas à Allah de commettre. Au contraire, Allah rétribuera plutôt les croyants pieux en les faisant entrer au Paradis et punira les mécréants misérables en les faisant entrer en Enfer. Comme les deux partis ne sont pas égaux pour Allah, leur rétribution n'est pas égale pour Lui non plus.
29 Ce Coran est un Livre que Nous t'avons révélé. Il contient de nombreux récits ainsi qu'une multitude de prescriptions utiles, afin que les gens méditent ses versets et réfléchissent sur leur sens et que les personnes douées d'une raison éclairée en tirent des enseignements.
30 Nous avons donné Salomon comme fils à David, en guise de faveur de notre part, afin qu'il y trouve de la quiétude. Quel bon serviteur que Salomon: il se repentait souvent à Allah et s'en remettait à Lui.
31 Rappelle-toi lorsqu'on lui présenta un après-midi des pur-sang de course qui se tiennent debout sur trois pattes et lèvent la quatrième. On ne cessa de lui en présenter jusqu'à ce que le soleil se soit couché.
32 Salomon dit: J'ai préféré mon amour des biens de ce monde, dont font partie les chevaux, à l'évocation de mon Seigneur au point que le soleil s'est couché et que j'ai manqué la prière de l'après-midi.
33 Approchez de moi ces chevaux, ordonna-t-il et on les approcha de lui. Puis il se mit à les frapper au cou et aux pattes avec son sabre.
34 Nous avons éprouvé Salomon et avons placé sur son trône un démon ayant une apparence humaine qui régna une courte période sur son royaume, puis Salomon récupéra son royaume et son ascendant sur les démons.
35 Salomon dit: Ô Seigneur, pardonne-moi mes péchés et accorde-moi un royaume qui m'est spécifique et que personne n'aura après moi. Ô Seigneur, c'est Toi qui dispenses ce que Tu veux.
36 Nous l'exauçâmes alors et lui avons assujetti le vent qui soufflait doucement par son ordre, malgré sa force et sa vitesse, et le transportait où il le voulait.
37 Nous lui avons également assujetti les démons qui suivaient ses ordres à la lettre: certains étaient des bâtisseurs et d'autres des plongeurs qui s'introduisaient profondément sous la mer pour en extraire des perles.
38 Il y a avait aussi parmi les démons qui lui étaient assujettis, des démons rebelles enchaînés incapables de se mouvoir avec liberté.
39 Ô Salomon, voici le don que Nous t'avons fait en guise de réponse à ce que tu Nous as demandé. Donnes-en à qui tu veux et prives-en qui tu veux, tu n'auras aucun compte à rendre à ce sujet.
40 Salomon est pour Nous du nombre des rapprochés et il habitera dans une demeure agréable lorsqu'il retournera auprès de Nous. Cette demeure est le Paradis.
41 Ô Messager, rappelle-toi de Notre serviteur Job (`Ayyûb) qui dit en invoquant Allah: Satan m'a infligé un mal et une peine douloureuse.
42 Nous lui répondîmes: Frappe le sol de ton pied. Il s'exécuta et du sol jaillit une eau dont il but et se lava le corps. C'est alors que le mal dont il souffrait disparut.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Le passage exhorte à méditer le Coran.
2- Les versets contiennent la preuve que c'est en proportion de la santé spirituelle du cœur et de l'intelligence de l'être humain que celui-ci tire profit du rappel et du Noble Coran. 3- Les versets contiennent la célèbre règle qui dit: Celui qui délaisse quelque chose pour Allah, Allah le dédommage par ce qui est meilleur que ce qu'il a délaissé.

وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ أَهْلَهُۥ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُو۟لِى ٱلْأَلْبَٰبِ
٤٣ وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَٱضْرِب بِّهِۦ وَلَا تَحْنَثْ ۗ إِنَّا وَجَدْنَٰهُ صَابِرًا ۚ نِّعْمَ
ٱلْعَبْدُ ۖ إِنَّهُۥٓ أَوَّابٌ ٤٤ وَٱذْكُرْ عِبَٰدَنَآ إِبْرَٰهِيمَ وَإِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ أُو۟لِى
ٱلْأَيْدِى وَٱلْأَبْصَٰرِ ٤٥ إِنَّآ أَخْلَصْنَٰهُم بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى ٱلدَّارِ ٤٦
وَإِنَّهُمْ عِندَنَا لَمِنَ ٱلْمُصْطَفَيْنَ ٱلْأَخْيَارِ ٤٧ وَٱذْكُرْ إِسْمَٰعِيلَ
وَٱلْيَسَعَ وَذَا ٱلْكِفْلِ ۖ وَكُلٌّ مِّنَ ٱلْأَخْيَارِ ٤٨ هَٰذَا ذِكْرٌ ۚ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ
لَحُسْنَ مَـَٔابٍ ٤٩ جَنَّٰتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ ٱلْأَبْوَٰبُ ٥٠ مُتَّكِـِٔينَ
فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَٰكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ٥١ ۞ وَعِندَهُمْ قَٰصِرَٰتُ نصف الحزب ٤٦
ٱلطَّرْفِ أَتْرَابٌ ٥٢ هَٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ ٱلْحِسَابِ ٥٣ إِنَّ هَٰذَا
لَرِزْقُنَا مَا لَهُۥ مِن نَّفَادٍ ٥٤ هَٰذَا ۚ وَإِنَّ لِلطَّٰغِينَ لَشَرَّ مَـَٔابٍ
٥٥ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ ٱلْمِهَادُ ٥٦ هَٰذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ
وَغَسَّاقٌ ٥٧ وَءَاخَرُ مِن شَكْلِهِۦٓ أَزْوَٰجٌ ٥٨ هَٰذَا فَوْجٌ
مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ ۖ لَا مَرْحَبًۢا بِهِمْ ۚ إِنَّهُمْ صَالُوا۟ ٱلنَّارِ ٥٩ قَالُوا۟
بَلْ أَنتُمْ لَا مَرْحَبًۢا بِكُمْ ۖ أَنتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا ۖ فَبِئْسَ ٱلْقَرَارُ ٦٠
قَالُوا۟ رَبَّنَا مَن قَدَّمَ لَنَا هَٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِى ٱلنَّارِ ٦١

(43) Nous l’exauçâmes alors et fîmes disparaître le mal dont il souffrait. Puis Nous lui donnâmes une famille et doublèrent le nombre de ses enfants et petits-enfants, par miséricorde de Notre part, comme rétribution pour sa patience et afin que les gens doués d’intelligence se rappellent que les fruits de la patience sont une issue favorable et une récompense. (44) Lorsque Job fut en colère contre son épouse, il fit le serment qu’il allait lui infliger cent coups de fouet mais Nous lui dîmes: Ô Job, prends un faisceau de brindilles et frappe-la avec, afin de ne pas commettre de parjure. Il obéit et Nous le trouvâmes patient dans l’épreuve que Nous lui avons fait subir. Quel bon serviteur qui se repentait souvent à Allah. (45) Ô Messager, rappelle-toi de Nos serviteurs que Nous avons élus et de Nos messagers que Nous avons envoyés: Abraham, Isaac et Jacob. Ils étaient doués de force dans leur obéissance à Allah et la recherche de Son agrément. Ils étaient également dotés d’une sincère clairvoyance qui leur faisait suivre la vérité. (46) Nous leur avons fait la faveur spécifique d’emplir leur cœur du rappel de l’au-delà et de les préparer à rejoindre cette demeure en accomplissant de bonnes œuvres et en appelant les gens à en accomplir. (47) Pour Nous, ils sont du nombre de ceux que Nous avons élus pour Nous obéir et Nous adorer. Nous les avons, en effet, choisis afin qu’ils portent Notre Message et le transmettent aux gens. (48) Ô Messager, rappelle-toi d’Ismaël fils d’Abraham, d’Elisée (Alyasa’), de Dhû al-Kifl et fais leur éloge car ils le méritent. Tous ont été élus et choisis par Allah (49) Ceci est une mention élogieuse de ces hommes dans le Coran et ceux qui craignent Allah en se conformant à Ses commandements et en renonçant à Ses interdits, connaîtront un retour favorable dans l’au-delà. (50) Ils iront le Jour de la Résurrection dans des vergers pour y demeurer et on leur ouvrira leurs portes afin de les accueillir. (51) Ils y seront accoudés à des banquettes qui auront été ornées pour eux et ils ordonneront à leurs serviteurs de leur présenter les variétés de fruits et de boissons, vin ou autre, qu’ils désirent. (52) Il y aura auprès d’eux des femmes d’un âge moyen qui ne regarderont que leurs époux et personne d’autre.

(53) Ô gens pieux, voilà la rétribution agréable que l’on vous promet le Jour de la Résurrection pour les bonnes œuvres que vous accomplissiez dans le bas monde. (54) Ce que Nous avons mentionné est la rétribution dont Nous pourvoirons les serviteurs pieux le Jour de la Résurrection. Ce sera un don continu qui ne s’interrompra jamais

(55) Ceci est en effet la rétribution des gens pieux, tandis que ceux qui outrepassent les limites d’Allah en mécroyant et en commettant des péchés auront droit à une rétribution totalement opposée: leur retour sera le pire qui soit le Jour de la Résurrection. (56) Ils iront en Enfer qui les cernera de toutes parts et ils endureront sa chaleur et ses flammes. Il sera leur literie et quelle pire literie que l’Enfer. (57) Leur supplice consistera à boire une eau extrêmement brûlante et du pus s’écoulant des corps des suppliciés en Enfer. Qu’ils boivent de ces boissons qui n’étancheront jamais leur soif. (58) Ils subiront d’autres supplices du même genre et d’autres complètement différents.

(59) Lorsque les gens de l’Enfer entreront en Enfer, des disputes éclateront entre eux. Ils s’invectiveront les uns les autres et les uns se désavoueront des autres. Certains diront: Voici un groupe qui entrera en Enfer avec vous. Les autres répondront: Qu’ils ne soient pas les bienvenus car ils endureront le feu que nous endurons.

(60) Les suiveurs diront à leurs chefs meneurs: Ô chefs meneurs, c’est plutôt vous qui n’êtes pas les bienvenus car c’est vous qui êtes la cause du châtiment douloureux que nous subissons car vous nous avez égarés et nous avez trompés. Que la demeure, l’Enfer, de tous ces gens est mauvaise. (61) Les suiveurs diront: Ô notre Seigneur, double le châtiment de ceux qui nous ont détournés de la guidée lorsque celle-ci nous est parvenue.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Allah accorde une récompense immédiate et future à celui qui endure patiemment un mal qui l’atteint et l’exauce lorsqu’il L’invoque. 2- Les versets contiennent la preuve que l’époux a le droit de frapper son épouse avec modération dans la finalité de l’éduquer. En effet, Job fit le serment de frapper son épouse et il tint parole.

وَقَالُوا۟ مَا لَنَا لَا نَرَىٰ رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُم مِّنَ ٱلْأَشْرَارِ ٦٢ أَتَّخَذْنَٰهُمْ
سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ ٱلْأَبْصَٰرُ ٦٣ إِنَّ ذَٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ
ٱلنَّارِ ٦٤ قُلْ إِنَّمَآ أَنَا۠ مُنذِرٌ ۖ وَمَا مِنْ إِلَٰهٍ إِلَّا ٱللَّهُ ٱلْوَٰحِدُ ٱلْقَهَّارُ ٦٥
رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ٱلْعَزِيزُ ٱلْغَفَّٰرُ ٦٦ قُلْ هُوَ نَبَؤٌا۟
عَظِيمٌ ٦٧ أَنتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ٦٨ مَا كَانَ لِىَ مِنْ عِلْمٍۭ بِٱلْمَلَإِ ٱلْأَعْلَىٰٓ
إِذْ يَخْتَصِمُونَ ٦٩ إِن يُوحَىٰٓ إِلَىَّ إِلَّآ أَنَّمَآ أَنَا۠ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ٧٠ إِذْ قَالَ
رَبُّكَ لِلْمَلَٰٓئِكَةِ إِنِّى خَٰلِقٌۢ بَشَرًا مِّن طِينٍ ٧١ فَإِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ
فِيهِ مِن رُّوحِى فَقَعُوا۟ لَهُۥ سَٰجِدِينَ ٧٢ فَسَجَدَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ ٧٣ إِلَّآ إِبْلِيسَ ٱسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ ٧٤ قَالَ
يَٰٓإِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَن تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَىَّ ۖ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنتَ
مِنَ ٱلْعَالِينَ ٧٥ قَالَ أَنَا۠ خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِى مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُۥ مِن طِينٍ
٧٦ قَالَ فَٱخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ٧٧ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِىٓ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلدِّينِ
٧٨ قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِىٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ٧٩ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ
ٱلْمُنظَرِينَ ٨٠ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْوَقْتِ ٱلْمَعْلُومِ ٨١ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ
لَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ٨٢ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ ٱلْمُخْلَصِينَ ٨٣

62 Les arrogants et les tyrans diront: Pourquoi ne voyons-nous pas dans le feu, des hommes que nous considérions dans le bas monde comme des misérables qui méritent le châtiment.

63 Nous sommes-nous trompés lorsque nous les avons raillés alors qu'il s'avère qu'ils ne méritent pas d'être châtiés? Ou alors avions-nous raison et ils sont bien entrés en Enfer sans que nous ne les ayons vus?

64 Les disputes entre mécréants qui sont décrites ici et qui auront lieu le Jour de la Résurrection sont une vérité indubitable.

65 Ô Muḥammad, dis aux mécréants de ton peuple: Je ne fais que vous avertir contre le châtiment qu'Allah abattra sur vous pour votre mécréance et le démenti que vous opposiez à Ses messagers. Il n'existe pas de dieu méritant d'être adoré hormis Allah. Il est Unique dans Son éminence, Ses attributs et Ses noms. Il est le Dominateur qui domine tout et tout Lui est soumis.

66 Il est le Seigneur des Cieux, de la Terre et de ce qui se trouve entre les deux. Il est le Puissant dans Son Royaume, où personne ne Lui tient tête, et Il pardonne les péchés de Ses serviteurs qui se repentent.

67 Ô Messager, dis à ces dénégateurs: Le Coran est une nouvelle d'une importance suprême.

68 Mais vous vous en détournez et ne lui accordez pas d'importance.

69 Je n'ai aucune connaissance de ce que disent les anges au sujet de la création d'Adam, si ce n'est qu'Allah a fait descendre sur moi la Révélation et m'a instruit.

70 Allah ne me révèle ce qu'Il me révèle que pour vous avertir clairement de Son châtiment.

71 Rappelle-toi lorsque ton Seigneur dit aux anges: Je vais créer un être humain à partir d'argile. Il s'agit d'Adam.

72 Lorsque J'aurai achevé sa création, l'aurai bien formé et lui aurai insufflé de Mon Esprit, prosternez-vous devant lui.

73 Les anges obéirent tous sans exception à l'ordre de leur Seigneur et se prosternèrent en guise de respect à Adam.

74 Seul `Iblîs dédaigna se prosterner et pour cette raison il devint mécréant.

75 Allah dit: Ô `Iblîs, que t'a empêché de te prosterner devant Adam que J'ai créé de Mes mains? Est-ce de l'orgueil, te montrais-tu auparavant orgueilleux à l'égard de ton Seigneur?

76 `Iblîs répondit: Je suis meilleur qu'Adam car Tu m'as créé de feu alors que lui, Tu l'as créé d'argile. `Iblîs prétendait ainsi que le feu est un élément plus noble que l'argile.

77 Allah dit à `Iblîs: Sors du Paradis maudit et honni.

78 Tu seras chassé du Paradis jusqu'au Jour de la Rétribution qui est le Jour de la Résurrection.

79 `Iblîs demanda ensuite à Allah: Accorde-moi un délai et ne me fais pas mourir jusqu'au jour où Tu ressusciteras Tes serviteurs.

80 Allah lui répondit: Ce délai t'est accordé.

81 Ton délai s'étendra jusqu'au jour de l'instant bien connu où tu connaîtras la mort.

82 `Iblîs dit: Je fais le serment par Ton pouvoir et Ta domination que j'égarerai tous les descendants d'Adam.

83 Excepté ceux que Tu auras préservés de mon égarement et que Tu as élus afin qu'ils T'adorent Seul.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Recourir à l'analogie et à l'effort intellectuel est nul lorsqu'il existe un texte religieux. 2- La mécréance d'`Iblîs avait pour origine l'entêtement et l'orgueil. 3- Satan ne peut rien contre ceux qu'Allah a élus pour Son adoration.

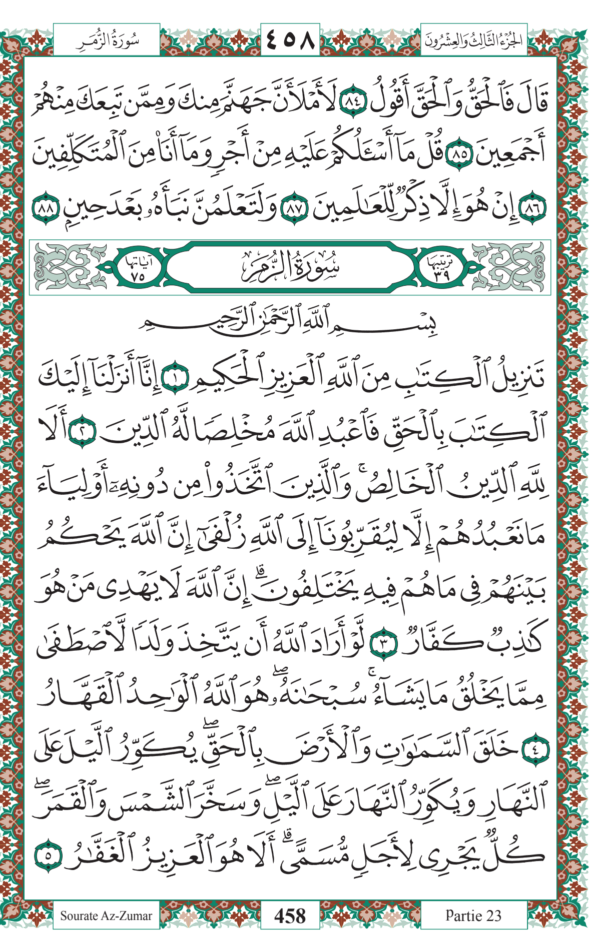
84 Allah dit: La vérité provient de Moi et Je dis la vérité, rien d’autre que la vérité.

85 Le Jour de la Résurrection, J’emplirai l’Enfer de toi et de tous les descendants d’Adam qui t’auront suivi dans la mécréance.

86 Ô Messager, dis à ces polythéistes: Je ne vous demande aucune rétribution pour les bons conseils que je vous transmets et je ne me permets pas d’ajouter à ce qui m’a été ordonné de transmettre

87 Le Coran n’est qu’un rappel adressé aux humains et aux djinns juridiquement aptes [à assumer les charges de la religion].

88 Vous vérifierez certainement la véracité de ce Coran dans peu de temps lorsque vous mourrez.



Sourate 39: AZ-ZUMAR (LES GROUPES)

75 versets - Mecquoise

Principale visée de cette sourate:

Elle appelle à pratiquer le monothéisme et à adorer exclusivement Allah, réprouve le polythéisme et explicite les fruits du monothéisme et du polythéisme dans l’au-delà.

Traduction et Exégèse:

Au nom d’Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

1 La révélation du Coran est l’œuvre d’Allah, le Puissant à qui personne ne tient tête, le Sage dans Sa création, Sa gestion et Ses prescriptions. Ce Coran n’a été révélé par personne d’autre que Lui.

2 Ô Messager, Nous t’avons révélé le Coran qui contient la vérité, [un livre] dont les récits sont tous véridiques et dont les jugements sont tous équitables. Adore donc Allah en proclamant Son Unicité et pratique un culte monothéiste exclusif en n’y mêlant aucune forme de polythéisme.

3 A Allah appartient la religion exempte de polythéisme. Ceux qui se sont donné des alliés autres qu'Allah, parmi les idoles et les tyrans qu’ils adorent au lieu d’adorer Allah, avancent l’excuse suivante: Nous n’adorons ces idoles que pour la raison qu’elles Nous rapprochent davantage d'Allah, Lui transmettent nos doléances et intercèdent en notre faveur auprès de Lui. Allah tranchera entre les croyants monothéistes et les mécréants polythéistes le Jour de la Résurrection au sujet de dont ils divergeaient. Allah ne facilite pas la guidée vers la vérité à ceux mentent sur Allah en Lui attribuant un associé et ne Lui sont pas reconnaissants pour Ses bienfaits.

4 Si Allah voulait se donner une progéniture, Il en aurait choisi une parmi celles de Ses créatures qu’Il veut. Qu’Il soit sanctifié et élevé au-dessus de ce que disent ces polythéistes. Il est l’Unique dans Son Etre, Ses attributs et Ses actes et personne ne Lui est associé dans tout cela. Il est aussi le Dominateur qui domine toutes Ses créatures. 5 Il créa les Cieux et la Terre pour une raison suprême, et non vainement comme le prétendent les injustes. Il fait entrer la nuit dans le jour et le jour dans la nuit puisque lorsque l’un des deux commence, l’autre se termine. Il soumet le soleil et la lune, chacun des deux astres parcourant sa trajectoire pour une durée déterminée qui correspond à la fin de ce monde. Allah est le Puissant qui se venge de Ses ennemis et à qui personne ne tient tête. Il est aussi le Pardonneur qui pardonne les péchés de Ses serviteurs qui se repentent.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Le prédicateur doit mettre en dépôt sa rétribution auprès d’Allah et ne doit pas attendre des gens qu’ils le rétribuent pour les avoir appelés à suivre la vérité. 2- Accomplir ce qui n’est pas demandé ne fait pas partie de la religion.
3- On s’adresse à Allah par Ses noms, Ses attributs, la foi et les bonnes œuvres et par aucun autre intermédiaire.

خَلَقَكُم مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ ثُمَّ جَعَلَ مِنۡهَا زَوۡجَهَا وَأَنزَلَ لَكُم
مِّنَ ٱلۡأَنۡعَٰمِ ثَمَٰنِيَةَ أَزۡوَٰجٖۚ يَخۡلُقُكُمۡ فِي بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمۡ
خَلۡقٗا مِّنۢ بَعۡدِ خَلۡقٖ فِي ظُلُمَٰتٖ ثَلَٰثٖۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمۡ لَهُ
ٱلۡمُلۡكُۖ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ فَأَنَّىٰ تُصۡرَفُونَ ٦ إِن تَكۡفُرُواْ فَإِنَّ
ٱللَّهَ غَنِيٌّ عَنكُمۡۖ وَلَا يَرۡضَىٰ لِعِبَادِهِ ٱلۡكُفۡرَۖ وَإِن تَشۡكُرُواْ يَرۡضَهُ
لَكُمۡۗ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٞ وِزۡرَ أُخۡرَىٰۚ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرۡجِعُكُمۡ
فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَۚ إِنَّهُۥ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٧
ثلاثة أرباع الحزب ٤٦ ۞ وَإِذَا مَسَّ ٱلۡإِنسَٰنَ ضُرّٞ دَعَا رَبَّهُۥ مُنِيبًا إِلَيۡهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُۥ نِعۡمَةٗ
مِّنۡهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدۡعُوٓاْ إِلَيۡهِ مِن قَبۡلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَندَادٗا لِّيُضِلَّ
عَن سَبِيلِهِۦۚ قُلۡ تَمَتَّعۡ بِكُفۡرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنۡ أَصۡحَٰبِ ٱلنَّارِ ٨
أَمَّنۡ هُوَ قَٰنِتٌ ءَانَآءَ ٱلَّيۡلِ سَاجِدٗا وَقَآئِمٗا يَحۡذَرُ ٱلۡأٓخِرَةَ
وَيَرۡجُواْ رَحۡمَةَ رَبِّهِۦۗ قُلۡ هَلۡ يَسۡتَوِي ٱلَّذِينَ يَعۡلَمُونَ وَٱلَّذِينَ
لَا يَعۡلَمُونَۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُوْلُواْ ٱلۡأَلۡبَٰبِ ٩ قُلۡ يَٰعِبَادِ ٱلَّذِينَ
ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمۡۚ لِلَّذِينَ أَحۡسَنُواْ فِي هَٰذِهِ ٱلدُّنۡيَا حَسَنَةٞۗ
وَأَرۡضُ ٱللَّهِ وَٰسِعَةٌۗ إِنَّمَا يُوَفَّى ٱلصَّٰبِرُونَ أَجۡرَهُم بِغَيۡرِ حِسَابٖ ١٠

(6) Ô gens, votre Seigneur vous a créés d’une seule âme, celle d’Adam, puis Il créa à partir de lui son épouse Eve. Il créa également pour vous les camelins, les bovins, les ovins et les caprins, ce qui fait en tout huit spécimens de chaque espèce, un mâle et une femelle. Il vous a créés par étape dans les ténèbres des entrailles, de l’utérus et du placenta situés dans les ventres de vos mères. Celui qui créa tout cela est Allah votre Seigneur. La royauté toute entière Lui appartient et il n’existe aucun dieu méritant d’être adoré excepté Lui.
Comment vous détournez-vous donc de Son adoration pour adorer ceux qui ne créent rien et sont créés?

(7) Ô gens, si vous mécroyez en votre Seigneur, sachez qu’il se passe de votre foi, et votre mécréance ne Lui nuit en rien. C’est vous seul qui en subissez le préjudice. Allah n’agrée pas la mécréance de Ses serviteurs en Lui, ni ne leur ordonne de mécroire, car Allah n’ordonne pas la turpitude et ce qui est blâmable. Si vous manifestez de la gratitude envers Allah pour Ses bienfaits et croyez en Lui, Il agréera votre gratitude et vous raffermira dans cette voie. Aucune âme ne porte le péché d’une autre mais chaque âme est plutôt otage de ce qu’elle a commis et ensuite, vous retournerez auprès de votre Seigneur Seul qui vous informera de ce que vous faisiez dans le bas monde et vous rétribuera pour vos œuvres. Il est le Connaisseur de ce que contiennent les cœurs de Ses serviteurs et rien ne Lui échappe.

(8) Lorsque le mécréant est atteint par un mal comme une maladie, la perte de biens ou alors la crainte d’une noyade imminente, il invoque son Seigneur de faire disparaître son mal et s’adresse à Lui Seul. Puis lorsqu’Il lui fait don du bienfait de faire disparaître son mal, il se détourne de Celui qu’il implorait auparavant et Lui attribue des associés qu’il adore en dehors de Lui, afin d’égarer les autres de la voie menant à Allah. Ô Messager, dis à ceux qui appartiennent à ce cas: Prends plaisir à être mécréant pour le restant de tes jours, ce qui correspond à une courte période, car tu seras du nombre des gens qui demeureront en Enfer dans lequel tu resteras pour l’éternité.

(9) Qui donc redoute le châtiment de l’au-delà et espère la miséricorde de son Seigneur: celui qui obéit à Allah et passe des heures de la nuit à se prosterner devant Lui et à Lui faire face debout en prière, ou bien ce mécréant qui adore Allah dans l’adversité, mécroit en Lui dans l’aisance et Lui attribue des associés? Ô Messager, ceux qui savent ce qu’Allah leur a imposé, grâce à la connaissance qu’ils ont de Lui, sont-ils égaux à ceux qui n’en savent rien? Seuls les gens doués doués d’une raison saine savent quelle est la différence entre les deux camps.

(10) Ô Messager, dis à Mes serviteurs qui croient en Moi et en Mes messagers: Craignez votre Seigneur en vous conformant à Ses commandements et en renonçant à Ses interdits. A ceux parmi vous, qui excellent dans les bonnes œuvres qu’ils accomplissent dans le bas monde, est promise une belle récompense consistant en le secours d’Allah, la santé et la richesse, et dans l’au-delà, ce sera le Paradis. La Terre d’Allah est vaste: migrez donc vers des lieux où vous pouvez adorer Allah sans en être empêchés et le Jour de la Résurrection, on remettra aux endurants leur récompense qui, pour être extrêmement immense, ne pourra être ni comptée ni dénombrée.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-Allah entoure l’être humain de sollicitude alors qu’il est encore dans le ventre de sa mère.
2- Le passage établit les attributs d’Allah que sont le fait de se suffire et le fait d’agréer.
3- Le mécréant connaît Allah dans l’adversité et le renie dans l’aisance. Ceci démontre son incohérence et la confusion de son esprit. 4- La crainte et l’espérance sont deux attributs des gens de la foi.

قُلۡ إِنِّيٓ أُمِرۡتُ أَنۡ أَعۡبُدَ ٱللَّهَ مُخۡلِصٗا لَّهُ ٱلدِّينَ ١١ وَأُمِرۡتُ لِأَنۡ أَكُونَ
أَوَّلَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ١٢ قُلۡ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنۡ عَصَيۡتُ رَبِّي عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيمٖ
١٣ قُلِ ٱللَّهَ أَعۡبُدُ مُخۡلِصٗا لَّهُۥ دِينِي ١٤ فَٱعۡبُدُواْ مَا شِئۡتُم مِّن دُونِهِۦۗ
قُلۡ إِنَّ ٱلۡخَٰسِرِينَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ وَأَهۡلِيهِمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۗ
أَلَا ذَٰلِكَ هُوَ ٱلۡخُسۡرَانُ ٱلۡمُبِينُ ١٥ لَهُم مِّن فَوۡقِهِمۡ ظُلَلٞ مِّنَ ٱلنَّارِ
وَمِن تَحۡتِهِمۡ ظُلَلٞۚ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ ٱللَّهُ بِهِۦ عِبَادَهُۥۚ يَٰعِبَادِ فَٱتَّقُونِ ١٦
وَٱلَّذِينَ ٱجۡتَنَبُواْ ٱلطَّٰغُوتَ أَن يَعۡبُدُوهَا وَأَنَابُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ لَهُمُ ٱلۡبُشۡرَىٰۚ
فَبَشِّرۡ عِبَادِ ١٧ ٱلَّذِينَ يَسۡتَمِعُونَ ٱلۡقَوۡلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحۡسَنَهُۥٓۚ
أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ هَدَىٰهُمُ ٱللَّهُۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمۡ أُوْلُواْ ٱلۡأَلۡبَٰبِ ١٨
أَفَمَنۡ حَقَّ عَلَيۡهِ كَلِمَةُ ٱلۡعَذَابِ أَفَأَنتَ تُنقِذُ مَن فِي ٱلنَّارِ ١٩
لَٰكِنِ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ رَبَّهُمۡ لَهُمۡ غُرَفٞ مِّن فَوۡقِهَا غُرَفٞ مَّبۡنِيَّةٞ تَجۡرِي
مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۖ وَعۡدَ ٱللَّهِ لَا يُخۡلِفُ ٱللَّهُ ٱلۡمِيعَادَ ٢٠ أَلَمۡ تَرَ
أَنَّ ٱللَّهَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءٗ فَسَلَكَهُۥ يَنَٰبِيعَ فِي ٱلۡأَرۡضِ ثُمَّ
يُخۡرِجُ بِهِۦ زَرۡعٗا مُّخۡتَلِفًا أَلۡوَٰنُهُۥ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَىٰهُ مُصۡفَرّٗا ثُمَّ
يَجۡعَلُهُۥ حُطَٰمًاۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكۡرَىٰ لِأُوْلِي ٱلۡأَلۡبَٰبِ ٢١

11 Ô Messager, dis: Allah m'a ordonné de L'adorer Seul et exclusivement.

12 Il m'a également ordonné d'être le premier de cette communauté à me soumettre à Lui.

13 Ô Messager, dis: Je crains, si je venais à désobéir à Allah, de subir le châtiment d'un jour terrible, le Jour de la Résurrection.

14 Ô Messager, dis: J'adore Allah Seul et exclusivement. Je n'adore personne d'autre que Lui.

15 Ô polythéistes, adorez en dehors de Lui les idoles que vous voulez. Cet ordre est à prendre comme une menace. Ô Messager, dis: Les véritables perdants sont ceux qui ont perdu leurs âmes et ont perdu leurs familles, qui sont entrées au Paradis sans eux ou qui sont entrées avec eux en Enfer mais sans possibilité de les rencontrer. Ceci est assurément la perte manifeste.

16 Ils auront au-dessus d'eux et en dessous d'eux une fumée et des flammes brûlantes. C'est par la mention d'un tel châtiment qu'Allah menace Ses serviteurs. Ô Mes serviteurs, craignez-Moi en vous conformant à Mes commandements et en renonçant à Mes interdits. Puis après avoir décrit le sort des criminels, Allah décrit le sort de Ses serviteurs vertueux:

17 Ceux qui se seront abstenus d'adorer des idoles, et tout ce qui est adoré en dehors d'Allah, et se repentent à Allah, on leur annonce la bonne nouvelle: celle de voir le Paradis au moment de mourir, dans la tombe et le Jour de la Résurrection. Annonce donc cette bonne nouvelle à Mes serviteurs, ô Messager.

18 Mes serviteurs qui écoutent les paroles, distinguent celles qui sont belles de celles qui sont hideuses et suivent les meilleures en raison de l'utilité qu'elles apportent. Ceux-là sont ceux à qui Allah facilita la guidée et ceux qui sont doués d'une raison saine.

19 Tandis que ceux contre qui la condamnation au châtiment a été prononcée sans appel pour leur persistance à mécroire et leur égarement, tu ne détiens pas le pouvoir de les guider, ô Messager. Est-ce toi qui peux sauver de tels gens du Feu?

20 Quant à ceux qui craignent leur Seigneur en se conformant à Ses commandements et en renonçant à Ses interdits, leurs degrés seront élevés et seront les uns au-dessus des autres, et sous eux couleront des rivières. Allah leur fit une telle promesse et Allah ne manque jamais à Sa promesse.

21 Vous voyez bien qu'Allah fait descendre l'eau de la pluie et la fait entrer dans des sources et des canaux. Ensuite, Il fait sortir par cette eau des cultures aux couleurs variées puis Il les assèche. Tu les vois alors jaunes après qu'elles aient été vertes. Après cela, Il les rend friables faciles à émietter. Ceci est assurément un rappel adressé à ceux qui sont dotés de cœurs vivants.

Quelques enseignements déduits de ces versets:

1-L'exclusivité est une condition sine qua non de l'acceptation d'une adoration.

2- Les actes de désobéissance attirent le châtiment et la colère d'Allah.

3- Parvenir à la guidée et à la foi est du ressort d'Allah et non de celui du messager.

أَفَمَن شَرَحَ ٱللَّهُ صَدۡرَهُۥ لِلۡإِسۡلَٰمِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٖ مِّن رَّبِّهِۦۚ فَوَيۡلٞ
لِّلۡقَٰسِيَةِ قُلُوبُهُم مِّن ذِكۡرِ ٱللَّهِۚ أُوْلَٰٓئِكَ فِي ضَلَٰلٖ مُّبِينٍ ٢٢
ٱللَّهُ نَزَّلَ أَحۡسَنَ ٱلۡحَدِيثِ كِتَٰبٗا مُّتَشَٰبِهٗا مَّثَانِيَ تَقۡشَعِرُّ مِنۡهُ
جُلُودُ ٱلَّذِينَ يَخۡشَوۡنَ رَبَّهُمۡ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمۡ وَقُلُوبُهُمۡ
إِلَىٰ ذِكۡرِ ٱللَّهِۚ ذَٰلِكَ هُدَى ٱللَّهِ يَهۡدِي بِهِۦ مَن يَشَآءُۚ وَمَن
يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنۡ هَادٍ ٢٣ أَفَمَن يَتَّقِي بِوَجۡهِهِۦ سُوٓءَ
ٱلۡعَذَابِ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ وَقِيلَ لِلظَّٰلِمِينَ ذُوقُواْ مَا كُنتُمۡ تَكۡسِبُونَ
٢٤ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ فَأَتَىٰهُمُ ٱلۡعَذَابُ مِنۡ حَيۡثُ
لَا يَشۡعُرُونَ ٢٥ فَأَذَاقَهُمُ ٱللَّهُ ٱلۡخِزۡيَ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَعَذَابُ
ٱلۡأٓخِرَةِ أَكۡبَرُۚ لَوۡ كَانُواْ يَعۡلَمُونَ ٢٦ وَلَقَدۡ ضَرَبۡنَا لِلنَّاسِ فِي
هَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ مِن كُلِّ مَثَلٖ لَّعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُونَ ٢٧ قُرۡءَانًا عَرَبِيًّا
غَيۡرَ ذِي عِوَجٖ لَّعَلَّهُمۡ يَتَّقُونَ ٢٨ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا رَّجُلٗا فِيهِ
شُرَكَآءُ مُتَشَٰكِسُونَ وَرَجُلٗا سَلَمٗا لِّرَجُلٍ هَلۡ يَسۡتَوِيَانِ مَثَلًاۚ
ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِۚ بَلۡ أَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ٢٩ إِنَّكَ مَيِّتٞ وَإِنَّهُم
مَّيِّتُونَ ٣٠ ثُمَّ إِنَّكُمۡ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ عِندَ رَبِّكُمۡ تَخۡتَصِمُونَ ٣١

(22) Celui dont Allah ouvre la poitrine à l'Islam, trouve son chemin vers cette religion et détient une clairvoyance venant de son Seigneur, est-il semblable à celui dont le cœur est dur au point de ne pas évoquer Allah? Ils ne sont pas du tout égaux, car les bien-guidés connaîtront le salut, tandis que la perdition est le lot de ceux dont les cœurs sont durs au point de ne pas évoquer Allah et qui se sont clairement égarés de la vérité.
(23) Allah révéla à Son Messager Muḥammad le Coran qui regroupe les meilleures des paroles. Il le révéla sous la forme de parties qui se ressemblent dans leur véracité, leur beauté et leur cohérence. Dans ce Livre, on trouve variété de récits et de jugements, des promesses et des menaces, les caractéristiques des adeptes de la vérité et celles des adeptes du faux et d'autres choses encore. Les avertissements et les menaces donnent la chair de poule à ceux qui craignent leur Seigneur puis leurs peaux et leurs cœurs s'apaisent à l'évocation d'Allah lorsqu'ils écoutent les versets d'espérance et de bonnes nouvelles. Ceci est une guidée qu'Allah octroie à qui Il veut et quiconque Allah abandonne et ne guide pas, ne trouvera personne pour le guider.
(24) Celui-là qu'Allah a guidé, lui a facilité sa vie dans le bas monde et le fera entrer au Paradis dans l'au-delà, est-il semblable à celui qui meurt dans la mécréance et qu'Allah fait entrer en Enfer, pieds et poings enchaînés, incapable de se protéger du feu, si ce n'est par son visage qu'il expose à la fournaise? On dira en guise d'admonestation à ceux qui auront été injustes envers eux-mêmes en mécroyant et en commettant des péchés: Goûtez à la rétribution pour la mécréance et les péchés dont vous vous rendiez coupables dans le bas monde. (25) Les peuples qui ont précédé ces polythéistes ont démenti leurs messagers et le châtiment s'abattit sur eux soudainement, ne leur laissant pas le temps de se repentir.
(26) Par ce châtiment, Allah leur a fait goûter l'opprobre et l'ignominie dans la vie ici-bas et le châtiment qui les attend dans l'au-delà est pire s'ils savaient. (27) Dans ce Coran révélé à Muḥammad, Nous donnons nombres d'exemples portant sur le bien et le mal, le vrai et le faux, la foi et la mécréance, etc… Ceci, afin que, peut-être, ils en tirent des enseignements, se mettant alors à suivre le vrai et à délaisser le faux.
(28) Nous avons révélé ce Coran en langue arabe et il ne comporte aucune tortuosité, aucune déviation ni aucune ambigüité, afin qu'ils craignent Allah en se conformant à Ses commandements et en renonçant à Ses interdits.
(29) Allah compare le polythéiste et le monothéiste à ces deux esclaves: L'un est la propriété d'associés qui ne s'entendent pas: lorsqu'il en satisfait certains, il en mécontente d'autres. Il est ainsi désemparé et déconcerté. L'autre appartient en totalité à un seul homme et sait ce que son maître attend de lui. Il est ainsi apaisé et serein. Ces deux esclaves ne sont assurément pas égaux. Louange à Allah. La plupart des gens ne savent pas cela et c'est pourquoi ils associent des divinités à Allah.
(30) Ô Messager, tu mourras certainement un jour et eux aussi mourront.
(31) Ensuite, vous vous disputerez certainement auprès de votre Seigneur, ô gens, au sujet de ce dont vous divergiez et c'est alors que les adeptes du vrai se distingueront des adeptes du faux.

Quelques enseignements déduits de ces versets: 1-Les gens de la foi et de la piété ressentent de l'humilité à écouter le Coran, tandis que ceux qui commettent des actes de désobéissance et sont abandonnés à leur sort par Allah n'en tirent pas profit. 2- Traiter de mensonge ce que les messagers ont apporté provoque le châtiment dans le bas monde, dans l'au-delà ou même dans les deux mondes.
3- Le Coran n'a laissé aucun sujet ayant trait à la vie du monde et à celle de l'au-delà sans explication, que ce soit en le traitant dans la globalité ou dans les détails, ni sans le comparer à des exemples.